

Diario de Burgos

Año XXI Núm. 12.314.—Burgos § Apartado 40. Oficinas Vitoria, 16, bajo. Teléfono 165 § Sábado 12 de Septiembre de 1931

Los Estatutos Regionales y la acción económica por España y Cortes Constituyentes

Escrito que la Cámara de Comercio de Gijón ha dirigido al Presidente del Consejo de Ministros

Vamos a tratar de demostrar que cuando el Estatuto catalán en proyecto pretende que la capacidad contributiva de Cataluña se determine por la parte proporcional que le corresponda por habitante igual a la proporción que exista entre la población total de España y la del territorio catalán, pretende un régimen tributario injusto de favor.

	VIZCAYA	GUIPUZCOA	ALAVA	TOTAL
Habitantes de derecho (datos del año 1926 del anuario estadístico oficial)	449.405 00	277.010 00	103.207 00	830.272 00
Pesetas que pagan por concierto con el Estado (datos de la Gaceta 28-12-1926, folio 1.741)	28.380.000 00	10.950.000 00	1.570.000 00	40.000.000 00
Media por habitante pesetas	63 15	36 10	15 21	48 18

Definición que precede se desprende que por cada peseta que paga por el concierto un alavés, paga un guipuzcoano 2,38 y un vizcaíno 4,15. Los vascongados no creyeron que la contribución debiera ser igual para todos los vascos, y así establecieron que un vizcaíno tiene cuatro veces y pico más potencia contributiva que un alavés.

Es así, y es lógico que así sea, porque la contribución no puede estar en relación al número de habitantes, sino a la capacidad contributiva de ellos, fundada en la naturaleza de la renta, llegando incluso a la escala progresiva, que es una de las modalidades modernas que cada vez se va extendiendo más para compensar con ella la diferencia de potencialidad contributiva.

Es Cataluña una de las regiones más ricas de España, por lo que su poder contributivo es mucho mayor que la media de todos los españoles. Si para la base del cálculo de lo que Cataluña tiene que contribuir al sostenimiento del Estado español tomamos el número de habitantes y lo multiplicamos por la media con que contribuyen todos los españoles formando una unidad, resultará que Cataluña contribuye mucho por debajo de su capacidad económica, y de hecho se convertiría en un país de renta de los españoles.

No puede ser norma el número de habitantes de Cataluña para determinar la cantidad con que esa región tiene que contribuir al sostenimiento de los gastos generales de toda España.

La base no puede ser otra que la que se deriva de la riqueza de Cataluña, y de sus rentas, y conocidos estos dos factores, determinar cuánto corresponde a cada habitante catalán por capital y por rentas, y conocido cuánto es lo que corresponde de media por los mismos conceptos al resto de los españoles, determinar lo que en justicia corresponde a los catalanes, teniendo presente que la capacidad contributiva de las personas no aumenta en relación directa con las rentas, sino que es progresiva. Puede pagar mejor el diez por ciento anual quien tiene cien mil pesetas de renta, que el cinco por ciento quien tiene sólo dos mil pesetas.

ATENEOS POPULAR

En vista del estado del tiempo, totalmente incompatible con una fiesta "campesina" como la que se proyectaba para mañana domingo, se suspende la fiesta y se le da por concluida.

Los señores asistentes que hicieron su inscripción pueden pasar por la secretaría del Ateneo con el fin de recoger el importe de su tarjeta de billete.

Por Fernando Gil Marisco

Hace unos seis años—parece que hace un siglo—don Miguel Maura, pronunciaba un discurso en la Academia de Jurisprudencia, criticando serena, pero duramente, la obra del dictador, a la sazón en la plenitud de su poder. Dando muestras de una imparcialidad, que reforzaba el abundoso capítulo de cargos, hizo constar, como hecho innegable, que la dictadura del general Primo de Rivera, era incruenta, lo que motivó un verdadero escándalo, porque la mayoría académica, en su ardor revolucionario, no estaba dispuesta a tolerar nada que, de cerca ni de lejos, fuese un tanto a favor del Gobierno ilegítimo.

Azores de la política han sometido a su vez a don Miguel Maura a una crítica semejante, en la que la fatalidad de los hechos no le permite apuntarse un tanto igual en su haber. Y ahora, en su discurso de Burgos, ratificando y remachando su actuación de gobernante, quizá incurra en otro motivo de impopularidad, y ante un público más numeroso, ya que se extiende por España entera, al erigirse en defensor del orden, y al proclamar la necesidad de gobiernos fuertes, fortísimos, para regir el país.

Y, sin embargo, el señor Maura tiene razón. El orden público y la fortaleza en los gobiernos son factores imprescindibles para la vida social. La fuerza de un gobierno radica en su autoridad moral. La dictadura de Primo de Rivera gobernó seis años sin violencias, incruentamente, como reconocía el señor Maura, pero su ilegitimidad constitucional bastó para que se derrumbara aquel gobierno de tan fuertes apariencias. Con las ametralladoras en la calle gobernó el general Berenguer; con las ametralladoras y con la aquiescencia y con el apoyo de los jefes de la vieja normalidad constitucional. Mas pese al común sentir de los políticos, el general Berenguer carecía de autoridad en la opinión para regir los destinos de España y aquellos ametralladores que parecían demostrar la fortaleza de su gobierno, sólo sirvieron para precipitar su caída. Y la misma autoridad faltaba a los prohombres que se agitaron bajo la presidencia del almirante Aznar, como a posteriori demostraron las elecciones a Cortes, en las que las nutridas huestes de los caudillos y los caudillos mismos, se desvanecieron como el humo, pues de todos aquellos poderosos jefes de partido, tan sólo uno logró sentarse en los escaños de la Asamblea Constituyente.

Nadie podrá discutir la legitimidad del Gobierno Provisional, basada primero en la presunción de las elecciones municipales; reconocida después, por el Gobierno anterior, al transmitirle los poderes y por el régimen caído al ceder el paso a la naciente República; sancionada definitivamente por el sufragio universal en las elecciones generales y consagrada de modo solemne por las Cortes constituyentes, al acordar su continuación. Pero el Gobierno provisional, de autoridad legal indiscutible, es un gobierno débil, por la heterogeneidad de sus componentes, constantemente alegada y puesta de manifiesto por los ministros, y además por el carácter revolucionario de su origen. Este también, es un hecho innegable. Al señor Maura, ministro de la Gobernación, incumbe el penoso y álgido deber de velar por el mantenimiento del orden público, y si en sus palabras, de cuando en cuando, asoman las dificultades con que tropieza para el cumplimiento de su cometido, tampoco escapará a su clara inteligencia, y a la ponderación y equanimidad que late en todos sus discursos y declaraciones, que su autoridad moral para la represión del desorden y para el sometimiento de los revoltosos sería mayor si esa cartera—que con la aprobación de un gran sector de la opinión desempeña—le hubiese sido confiada en un ministerio normal.

El Gobierno debe considerar si su prolongación en el poder puede ser un obstáculo para la causa de la República que con el general asentimiento instauró.

Por bien de la República, por bien de España, debe cesar este estado de transitoriedad en que vivimos. Urge que la Constitución sea un hecho, y urge también que sea un hecho pronto un gobierno homogéneo, un gobierno normal, un gobierno estable. Los españoles ansiamos y esperamos de la República un régimen definitivo que poniendo fin a las perturbaciones políticas durante años sufridas, nos dé el nivel de la civilización actual; un régimen en el que nuestros derechos y libertades, lo mismo individuales que colectivos, estén reconocidos y en el que tengan las mismas garantías que tienen en cualquier pueblo culto.

(De la Agencia Internacional Arco)

Véase en quinta plana la

Página : : : cinematográfica

Continúa el debate sobre el proyecto de Constitución

Orden del día. Se aprueba un dictamen de Economía dando carácter de ley a decreto de este departamento. También se aprueban otros de la comisión de peticiones, y definitivamente se aprueban los proyectos de ley sobre los decretos de Guerra.

El debate sobre la Constitución

Continúa el debate sobre el proyecto de Constitución.

El señor Samper, de la Comisión, dice que interviene porque sólo ha hablado la representación de la mayoría de la Comisión, y en el seno de la misma hay discrepancia en algunos puntos, y varios miembros coinciden con don Melquíades en que la República debe ser liberal y democrática. Añade que hasta ahora ha habido libertad de cultos para la religión católica, pero en adelante no la habrá para nadie. Esto repercutirá en que las regiones no se allanarán a suprimir las manifestaciones tradicionales.

Señala los conflictos que se presentan entre el poder del Estado y la libertad del individuo. En el proyecto que se discute se proyecta la sombra del Estado unitario.

Señala las afinidades y diferencias entre los partidos republicano y socialista, diciendo que éstos son ortodoxos y aquellos heterodoxos. Defiende la creación del Estatuto regional.

Interviene después el canónigo señor García Gallego, consumiendo el tercer turno en contra. Dice que la Constitución debe recoger todas las aspiraciones nacionales, no convirtiéndose en un figurín de moda.

Se opone al establecimiento de la previa censura de la Prensa en ninguna circunstancia. Combate los consejos técnicos, considerando excesivas las atribuciones que se conceden al presidente de la República. Debe establecerse un precepto que diga que la soberanía del Estado emana de la nación, de la cual emanan todos los Poderes en la República española. Sostiene que esta doctrina es la establecida por los grandes teólogos de la Iglesia, a los que se debe tributar un homenaje. (Aplausos).

Hablando de la separación de la Iglesia y el Estado dice que en la forma proyectada ningún católico puede aceptar la separación. La separación con estricta libertad es la base fundamental de la civilización cristiana. Pide que se trace un Concordato, teniendo presente a Roma, que posee los atributos de potencia.

Si el Estado no presta apoyo y protección a la Iglesia, no puede pretender ejercer el patronato de ella. Los países más cultos y progresistas tienen religión del Estado y la mayoría conceden a su Iglesia protección económica. Protesta ante la disolución de los órdenes religiosos y la confiscación de los bienes de las congregaciones.

Termina diciendo: Podéis llevar a la "Gaceta" la separación de la Iglesia y el Estado, pero no tendrá vitalidad, porque por encima de toda ley estará el ambiente nacional.

El señor Ruiz Funes defiende, en nombre de la Comisión, la redacción del artículo primero. Dice que el liberalismo es el principio de la Constitución alemana. San Pablo, dice que la religión es la libertad, y la mejor manera de proclamar esta libertad es declarar a los religiosos fuera de la órbita del Estado.

Sobre la historia de España pesaba el fenómeno religioso, que enturbiaba constantemente su vida política. La Comisión ha afirmado también el principio de lengua y capitalidad. Sobre la lengua se ha presentado una enmienda que la Comisión estima interesantísima, pero conste que la Comisión hizo la declaración de que el castellano era la lengua oficial de la nación.

Respecto a la organización nacional, la Comisión se ha encontrado con una centralización inaceptable.

El Estado unitario se conservará mientras garantice las libertades del ciudadano, pero al extender su radio de acción tuvo que descentralizar. La solución tampoco está en un Estado federal; por eso la Comisión ha buscado la solución armónica de estas tendencias, encontrando la autonomía integral.

Después defiende su voto particular el señor Valle, manifestando que aunque los firmantes del Estatuto creían que debe decirse que España es una República democrática y además federal, no ha querido hacer hincapié en ello por no obstaculizar el proyecto, pero antes que ninguna disposición del Estado está la voluntad del pueblo; por eso considera que el Estatuto catalán debe ser aceptado en la Constitución, puesto que este Estatuto se lo ha dado el pueblo de Cataluña en una indiscutible soberanía.

Las regiones españolas comienzan a despertar, y termina negando que el federalismo esté en crisis, como se ha dicho en la Cámara.

El presidente le pregunta si retira su voto, contestando el señor Valle afirmativamente.

A continuación se da lectura a una enmienda al artículo primero, que fir-

ma en primer lugar don Antonio Royo Villanova, en la que piden sea sustituida la denominación España por Nación española.

El señor Royo Villanova se levanta a defender su enmienda, y dice que tiene el sentido de no querer que subrepticamente pueda proclamarse otra nacionalidad distinta de la española, porque la Nación española está por encima del federalismo, el que puede ser admitido en las orientaciones de Pi y Margall, pero no en el nacionalismo catalán de Prat de la Riba. Un diputado catalán interrumpe diciendo: Prat de la Riba no fue nunca federalista.

El señor Royo Villanova: Pues por eso digo...

Otro diputado catalán: Es que su señoría está completamente equivocado. Prat de la Riba no habló nunca de federalismo.

El señor Royo Villanova: Pues eso es lo que estoy diciendo, que una cosa es el federalismo y otra lo que predicaba Prat de la Riba.

Añadió que para él la unidad nacional es intangible, y que cree que tras él hay una opinión española. Sería inútil que se aprobara la máxima autonomía o la separación de Cataluña incluso, pues siempre habrá una opinión que repudiará el hecho, aunque se hubiera aprobado por una ley.

Algunos grupos que permanecen en las tribunas de invitados, que han quedado mediadas hace rato en vista de la escasa animación de los discursos rompen a aplaudir ante las palabras del señor Royo Villanova.

El presidente golpea la mesa con la campanilla y dice energicamente que los ocupantes de las tribunas deben abstenerse de intervenir.

El señor Royo Villanova continúa su discurso, interrumpido frecuentemente por los diputados catalanistas que protestan contra sus informaciones.

Un diputado catalán dice: Pero su señoría vota concretamente contra el Estatuto?

El señor Royo Villanova: Vosotros estáis envenenados de separatismo.

El señor Torres, diputado catalán: Aquí no hay más separatista que su señoría. Eso que está diciendo sí que es hacer separatismo.

El señor Royo Villanova: Lo que se van a reír en Valladolid cuando les diga que soy separatista. (Risas).

Continúa diciendo en parangón las doctrinas de Pi y Margall y Prat de la Riba. Cita a Menéndez Pidal en la frase de que "España no ha ganado la hegemonía castellana, sino que ya en los tiempos más remotos se hablaba de España y se sentía la necesidad de la unidad nacional".

Alegan los catalanes el compromiso de Caspe, y yo digo que a este compromiso asistió San Vicente Ferrer y me cuesta trabajo creer que un santo haya hecho tantas barbaridades. (Risas).

Agrega que cree merecer el respeto de la Cámara y de los mismos diputados catalanes, porque no hay nadie que tanto admire a Cataluña como él, y recuerda que ha dicho que si todos los españoles trabajaran tanto como los catalanes España sería mucho más grande.

Cree que los catalanes forman un pueblo individualista y que si se les da la autonomía fracasarán ruidosamente. (Rumores).

El señor Gil Robles se levanta en nombre de la comisión para rebatir los argumentos del señor Royo Villanova. Dice que la comisión ha empleado la palabra España en vez de nación española y con ella no ha querido, ni mucho menos, plantear esta cuestión. Tanto como el señor Royo Villanova ama la unidad nacional la aman los cualesquiera de los miembros de la comisión. Lo que no se puede hacer aquí es traer los recelos y suspicacias, pues con ello no se consigue más que agriar las cuestiones, sin resolver nada.

Explica que la comisión al decir España, quiere decir Estado español y Nación española, y que aún cree que esa palabra España es más rica de concepto que cualquier otra.

Termina manifestando que lo que se precisa es que todos se unan en el anhelo común, sin recelos ni suspicacias. (Aplausos en todos los sectores de la Cámara).

El presidente pregunta si se acepta la enmienda, y ésta se rechaza por unanimidad.

El ministro de Justicia ocupa la tribuna para leer un proyecto de ley.

Acto seguido se levanta la sesión a las nueve menos cinco.

Lo que dice el señor Besteiro

Al recibir el señor Besteiro a los periodistas, dijo que había recibido la visita de un emisario del presidente de la Cámara francesa, que mostró gran interés por las cosas de España.

En la sesión del martes explanará don Santiago Alba su interpelación, pidiendo a los periodistas que acentuarán bien las noticias, pues quiere que se conozca que no proseguirán en esa sesión ni la interpelación de la Telefónica ni la de la Confederación del Ebro.

Únicamente hablará el señor Alba so-

TRIBUNA LIBRE

En defensa de Castilla

Intensa satisfacción habrá producido en todo Burgos, la simpática moción del distinguido ingeniero don Juan Casado, invitando al pueblo burgalés a exteriorizar de algún modo la solidaridad de su pensamiento, con la magnífica campaña, que, por alto sentido de justicia, inició don José Nieto Méndez, de modo tan brillante, en el maravilloso artículo "Vosaltres Sols".

El señor Casado, excita al Centro de Estudios Castellanos, para que, recogiendo su idea la lleve a la práctica. Desde luego, como fervorosa burgalesa y secretaria del dicho Centro, habré de dar cuenta en la primer Junta, de la expresada moción, en la seguridad de que habrá de ser acogida con aplauso. Ahora que, lamentando que por la ausencia de gran número de vocales de la Directiva del Centro de Estudios Castellanos, no permita llevar esto con la rapidez que sería conveniente, para ganar tiempo, todos los burgaleses sin distinción de clases que quieran hacer ostensible ante el mundo entero su enérgica protesta por las afrentas que constantemente se dirigen desde ciertos sectores de Cataluña, a nuestra amada Castilla, pueden enviar sucinta nota de adhesión o simplemente una tarjeta al domicilio de la que suscribe (Merced, 36, 2.ª derecha). Muy en breve se señalarán diversos establecimientos de esta localidad, para recibir las adhesiones, con menos molestias para el público, y los donativos por un mínimo de pesetas 0,10 y máximo de una peseta, al efecto de que repercuta en toda España la protesta del alma de Castilla, vibrando energicamente en este nuestro amado suelo burgalés.

MARIA CRUZ EBRO

Los conciertos del Espolón

Programa que ejecutará hoy en el Espolón, de ocho a diez, la música del regimiento de Infantería número 30.

- 1.ª «Galería», pasodoble.—R. de Tor
- 2.ª «La Boda de Luis Alonso», intermedio.—Giménez.
- 3.ª «El Niño Judío», fantasía.—Luna.
- 4.ª «Así miran tus ojos», fox-trot.—R. Dorado.
- 5.ª «Agua, Azúcar y los y Aguardiente», pasodoble.—Chueca.

Programa para mañana

- 1.ª «La Cereza» pasodoble.—Alonso.
- 2.ª «Entre Flores», danza.—Pacheco.
- 3.ª «La Rosa del Azafrán», selección.—Guerrero.
- 4.ª «Tomás, yo quiero ser mamá», charleston.—S. Lito.
- 5.ª «La Rosa del Azafrán», pasodoble.—Guerrero.

Sobre la tasa del trigo

Reunida en el día de hoy la Junta Provincial de Economía, acordó por unanimidad, prevenir el derecho que asiste a los Agricultores para que en todo momento se respete las disposiciones vigentes sobre el precio del trigo, especialmente el decreto de 15 de Julio último.

Recuerda asimismo a los compradores la prohibición de adquirir dicho cereal a menos de 46 pesetas los 100 kilos, con la sola excepción de aquellas transacciones en que el trigo sea suco, o el lugar esté desplazado; para tales supuestos es posible concluir la operación con una ventaja que no podrá exceder de pesetas 1,50 por los 100 kilos, y a condición de hacer intervenir a la Comisión de policía rural.

Los casos de infracción deberán ser denunciados ante esa Junta que procederá a su castigo con todo rigor. Asimismo se recuerda a los Agricultores la obligación de proveerse de la oportuna guía de circulación, en sus respectivos Ayuntamientos cualesquiera que sea el destino que lleven los trigos y su medio de transporte, siempre que la cantidad del cereal sea superior a cinco quintales métricos.

EL PRESIDENTE.

bre la cuestión financiera y económica y en general procurará reducir los ruegos y preguntas para que en la misma sesión le pueda contestar el ministro de Hacienda.

Hablando del debate constitucional, dijo el señor Besteiro que la lentitud no era tanta como se creía. Pidió a los periodistas rectificaran la noticia de que existía malestar entre los diplomáticos por entrar en la tribuna diplomática personal ajeno a la misma, pues al comenzar las sesiones se entregaron cien pases al introductor de embajadores y éste los ha repartido.

Sobre la enmienda progresista, dijo que se ha reunido la comisión y hasta el martes no se sabrá si acepta la enmienda o si la modifica.

Unicamente hablará el señor Alba so-

bre la cuestión financiera y económica y en general procurará reducir los ruegos y preguntas para que en la misma sesión le pueda contestar el ministro de Hacienda.

Hablando del debate constitucional, dijo el señor Besteiro que la lentitud no era tanta como se creía. Pidió a los periodistas rectificaran la noticia de que existía malestar entre los diplomáticos por entrar en la tribuna diplomática personal ajeno a la misma, pues al comenzar las sesiones se entregaron cien pases al introductor de embajadores y éste los ha repartido.

Sobre la enmienda progresista, dijo que se ha reunido la comisión y hasta el martes no se sabrá si acepta la enmienda o si la modifica.

Unicamente hablará el señor Alba so-

bre la cuestión financiera y económica y en general procurará reducir los ruegos y preguntas para que en la misma sesión le pueda contestar el ministro de Hacienda.

Hablando del debate constitucional, dijo el señor Besteiro que la lentitud no era tanta como se creía. Pidió a los periodistas rectificaran la noticia de que existía malestar entre los diplomáticos por entrar en la tribuna diplomática personal ajeno a la misma, pues al comenzar las sesiones se entregaron cien pases al introductor de embajadores y éste los ha repartido.

Sobre la enmienda progresista, dijo que se ha reunido la comisión y hasta el martes no se sabrá si acepta la enmienda o si la modifica.

Unicamente hablará el señor Alba so-

bre la cuestión financiera y económica y en general procurará reducir los ruegos y preguntas para que en la misma sesión le pueda contestar el ministro de Hacienda.

Hablando del debate constitucional, dijo el señor Besteiro que la lentitud no era tanta como se creía. Pidió a los periodistas rectificaran la noticia de que existía malestar entre los diplomáticos por entrar en la tribuna diplomática personal ajeno a la misma, pues al comenzar las sesiones se entregaron cien pases al introductor de embajadores y éste los ha repartido.

Sobre la enmienda progresista, dijo que se ha reunido la comisión y hasta el martes no se sabrá si acepta la enmienda o si la modifica.

Unicamente hablará el señor Alba so-

bre la cuestión financiera y económica y en general procurará reducir los ruegos y preguntas para que en la misma sesión le pueda contestar el ministro de Hacienda.

Hablando del debate constitucional, dijo el señor Besteiro que la lentitud no era tanta como se creía. Pidió a los periodistas rectificaran la noticia de que existía malestar entre los diplomáticos por entrar en la tribuna diplomática personal ajeno a la misma, pues al comenzar las sesiones se entregaron cien pases al introductor de embajadores y éste los ha repartido.

Sobre la enmienda progresista, dijo que se ha reunido la comisión y hasta el martes no se sabrá si acepta la enmienda o si la modifica.

Unicamente hablará el señor Alba so-

bre la cuestión financiera y económica y en general procurará reducir los ruegos y preguntas para que en la misma sesión le pueda contestar el ministro de Hacienda.

Hablando del debate constitucional, dijo el señor Besteiro que la lentitud no era tanta como se creía. Pidió a los periodistas rectificaran la noticia de que existía malestar entre los diplomáticos por entrar en la tribuna diplomática personal ajeno a la misma, pues al comenzar las sesiones se entregaron cien pases al introductor de embajadores y éste los ha repartido.

Sobre la enmienda progresista, dijo que se ha reunido la comisión y hasta el martes no se sabrá si acepta la enmienda o si la modifica.

Unicamente hablará el señor Alba so-

Edición de las ocho de la noche

En el Ayuntamiento

La formación de un cuerpo de serenos

Anoche, a las ocho menos cuarto, en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento se celebró una reunión de comerciantes e industriales de la capital, convocada por el alcalde accidental don Manuel Santamaría...

El señor alcalde accidental encauzó las discusiones proponiendo la aprobación de los siguientes puntos: 1.º Creación del Cuerpo de Serenos...

2.º Que una comisión, acompañada del alcalde accidental, al concluir la reunión visite al gobernador para que inicie las gestiones...

La Alcaldía atenta a todo lo que signifique bien público, no echó en balde esa indicación y ha convocado al acto que se celebra adelantando que se muestra conforme con la idea por estimarla útilísima...

A continuación habla el señor Izquierdo que estima una imperiosa necesidad la constitución del Cuerpo de serenos puesto que la población está completamente desatendida...

La Unión de Municipios Españoles continúa los trabajos de organización de la gran Asamblea Municipalista que se celebrará próximamente en Madrid...

En las corporaciones municipales, el deseo de articular en forma orgánica y definitiva los derechos de los Municipios, respecto de su hacienda y de la autonomía de su gobierno...

Por ello estima que antes de irse a la creación de un Cuerpo de Serenos se debe visitar al gobernador civil para que éste, y los diputados en las Cortes Constituyentes, interpongan su influencia cerca del Gobierno...

Creo que a pesar del altruismo y altura de miras de los reunidos, se debe hacer esa gestión previa y si fracasara, entonces dedicarse a estudiar todo lo concerniente a la creación del Cuerpo de que se trata...

Termino recalando bien que no era oposición a la idea objeto de la reunión sino una apreciación sobre la forma de resolver la situación en que nos encontramos, siempre hablando personalmente...

En torno a las dos proposiciones citadas se entabló una discusión en la que intervinieron los señores Ferrández y la, Eguigaray, Izquierdo, Santamaría, Moliner (don Pascual) Morero, Escudero, Iñigo y Torregrosa.

El señor alcalde accidental encauzó las discusiones proponiendo la aprobación de los siguientes puntos: 1.º Creación del Cuerpo de Serenos...

2.º Que una comisión, acompañada del alcalde accidental, al concluir la reunión visite al gobernador para que inicie las gestiones...

3.º Nombrar una Comisión Gestora, que se encargue de confeccionar el reglamento por que se ha de regir el Cuerpo a fundar...

4.º Respetar a los serenos que ahora prestan servicio en la población, para cuando se reglamente esta función...

5.º Todos los puntos propuestos por la Alcaldía fueron aprobados por unanimidad, acordándose designar para que formen parte de la Comisión Gestora a don Pascual Eguigaray, don Ricardo Díaz Oyuelos, y don Francisco Ferrández Villa...

6.º A continuación se dió por terminada la reunión, trasladándose estos señores, acompañados del alcalde, al Gobierno civil para exponer al señor Guillarte los acuerdos adoptados y pedirle interponga su valiosa influencia para resolver asunto de tanta trascendencia para la industria burgalesa...

Club Ciclista Burgalés

La excursión a Lorma. Hasta ahora es mucha la animación que existe entre los ciclistas y entusiastas burgaleses, para ir a tributar el bien merecido homenaje, al buen caballero que en vida se llamó don Eulogio R. Casaviella...

El tiempo también parece que se pone de nuestra parte, y quiere ayudar de esa forma a que el acto sea más brillante y mayor el número de excursionistas...

Además de los distintos festejos que organiza el Ayuntamiento de Lorma, para el domingo, esta sociedad dará también una carrera ciclista, Lorma-Burgos, en la que participarán la mayoría de los corredores del Club...

La salida, como ya se anunció ayer, será: las bicicletas, a las ocho y los autos a las nueve de la mañana...

Per la tarde, en el Velódromo de la Quinta. A las cuatro de la tarde, dará principio un gran festival deportivo, en el que actuarán valiosos elementos, y dando terminación a la carrera Lorma-Burgos con tres vueltas a la pista...

Lo agradable que es la estancia en tan delicioso sitio, se encargará de hacer que lo sea mucho más, la notable orquesta de los señores, alternando con una brillante banda de música que harán todo lo que puedan por que no cesen ni un instante las alegres parejas, con sus tandas de fox, tangos y charles...

TUBULAR. La Empresa Nuñez. queriendo contribuir al homenaje del descubrimiento de la lámpara a don Eulogio Ruiz Casaviella, en Lorma, pone a disposición del público uno de sus coches "Dion Bouton", que saldrá de Burgos a las nueve de la mañana...

El señor gobernador, que les recibió atentamente, comprendió lo justo de las quejas expuestas, haciendo algunas consideraciones sobre la falta de vigilancia...

Dijo que le preocupaba hondamente el problema, y prometió ocuparse de él con la atención que merece, haciendo mañana una visita al señor Gallarza, al que trasladará los ruegos, justísimos, de los comerciantes burgaleses...

La Asamblea Nacional Municipalista. Intervenía seguidamente el señor Eguigaray, presidente de la Cámara de Comercio, quien antes de hablar, advierte que lo hace por cuenta propia, porque no ha tenido tiempo de pulsar la opinión de sus compañeros...

Si examinamos prosigue el fundamento de esta situación, anormal y bochornosa, observaremos que es debida a la ausencia completa de vigilancia en lo que se refiere a los cuerpos que el Estado debe mantener...

Este presupuesto continúa así, ya que los burgaleses cumplen puntualmente con todas las obligaciones que tienen con el Poder central y pueden exigir que éste cumpla con sus obligaciones...

Analiza después la situación de Burgos en relación con la vigilancia, citando el caso de que durante la noche tan solo presta servicio en una capital de 40.000 habitantes con gran extensión superficial una pareja de guardias de Seguridad...

Por ello estima que antes de irse a la creación de un Cuerpo de Serenos se debe visitar al gobernador civil para que éste, y los diputados en las Cortes Constituyentes, interpongan su influencia cerca del Gobierno...

Creo que a pesar del altruismo y altura de miras de los reunidos, se debe hacer esa gestión previa y si fracasara, entonces dedicarse a estudiar todo lo concerniente a la creación del Cuerpo de que se trata...

Termino recalando bien que no era oposición a la idea objeto de la reunión sino una apreciación sobre la forma de resolver la situación en que nos encontramos, siempre hablando personalmente...

En torno a las dos proposiciones citadas se entabló una discusión en la que intervinieron los señores Ferrández y la, Eguigaray, Izquierdo, Santamaría, Moliner (don Pascual) Morero, Escudero, Iñigo y Torregrosa.

El señor alcalde accidental encauzó las discusiones proponiendo la aprobación de los siguientes puntos: 1.º Creación del Cuerpo de Serenos...

2.º Que una comisión, acompañada del alcalde accidental, al concluir la reunión visite al gobernador para que inicie las gestiones...

Notas de la Alcaldía

Hoy, a la una de la tarde, se han reunido en el despacho de la Alcaldía los señores tenientes de alcalde, con objeto de cambiar impresiones, sobre la reunión que se celebrará el próximo lunes, 14 de los corrientes, a las seis de la tarde, para tratar de los asuntos relacionados con la crisis obrera...

Por la Alcaldía han sido mudados: con 50 pesetas una Sociedad Hidrográfica, por colocar unos postes para la conducción de energía eléctrica, sin la correspondiente licencia de la Alcaldía, con 16 cada uno, un individuo por salir a los autos forasteros que llegan a la capital, molestando a los viajeros...

En la oficina de la Guardia municipal, se halla depositado un paraguas de señora, encontrado en la vía pública, por el guardia municipal Manuel Ortega...

Se han presentado: Don Angel Ramirez Rodrigo, alférez de Infantería; don José Grau, teniente de Infantería; D. Antonio Alonso, capitán de Ingenieros; don Hermenegildo Herrero, capitán de idem...

El señor gobernador ha recibido las siguientes visitas: Don Julio Muñoz Ortega, de Bilbao; don Julio Martínez Santa Olalla, profesor de la Universidad de Bonn (Alemania); don Manuel Riera, concejal del Ayuntamiento de Burgos...

El señor Eguigaray saludó a los demás vocales de la Junta y manifestó que pondría toda su buena voluntad en todos cuantos asuntos tuviese que intervenir...

Se nombró una Comisión compuesta de los señores Santamaría y Giménez Heras, para que proceja a la revisión de las cuentas de la Junta disuelta...

La Junta quedó enterada de haberse hecho cargo la Ponencia nombrada al efecto, de la cuenta rendida por el señor tesorero y de las existencias de géneros en el almacén de los comedores...

Se nombró una Comisión compuesta de los señores Santamaría y Giménez Heras, para que proceja a la revisión de las cuentas de la Junta disuelta...

La Junta quedó enterada de haberse hecho cargo la Ponencia nombrada al efecto, de la cuenta rendida por el señor tesorero y de las existencias de géneros en el almacén de los comedores...

Se nombró una Comisión compuesta de los señores Santamaría y Giménez Heras, para que proceja a la revisión de las cuentas de la Junta disuelta...

La Junta quedó enterada de haberse hecho cargo la Ponencia nombrada al efecto, de la cuenta rendida por el señor tesorero y de las existencias de géneros en el almacén de los comedores...

Se nombró una Comisión compuesta de los señores Santamaría y Giménez Heras, para que proceja a la revisión de las cuentas de la Junta disuelta...

La Junta quedó enterada de haberse hecho cargo la Ponencia nombrada al efecto, de la cuenta rendida por el señor tesorero y de las existencias de géneros en el almacén de los comedores...

Se nombró una Comisión compuesta de los señores Santamaría y Giménez Heras, para que proceja a la revisión de las cuentas de la Junta disuelta...

La Junta quedó enterada de haberse hecho cargo la Ponencia nombrada al efecto, de la cuenta rendida por el señor tesorero y de las existencias de géneros en el almacén de los comedores...

Se nombró una Comisión compuesta de los señores Santamaría y Giménez Heras, para que proceja a la revisión de las cuentas de la Junta disuelta...

La Junta quedó enterada de haberse hecho cargo la Ponencia nombrada al efecto, de la cuenta rendida por el señor tesorero y de las existencias de géneros en el almacén de los comedores...

Se nombró una Comisión compuesta de los señores Santamaría y Giménez Heras, para que proceja a la revisión de las cuentas de la Junta disuelta...

El problema del paro

El lunes, según nuestras noticias, se reunirán en el Ayuntamiento las fuerzas vivas de la población, para ver el modo de lograr los elementos precisos para atajar la crisis del trabajo que ahora existe y que se agudizará en el invierno próximo...

Seguramente presidirá la reunión el gobernador civil de la provincia señor Guillarte...

Desde hace unos días se halla gravemente enfermo nuestro buen amigo don José López Gomea...

En el rápido de hoy ha salido para Madrid, el acreditado sastre don Félix Franco...

A la avanzada edad de 71 años, ha fallecido en Briviesca la señora doña Rosario Basilda Martínez, a cuyas hijas y demás familia, entre la que se cuenta el director de la sucursal del Banco Español de Crédito en dicha ciudad D. Lorenzo Rodríguez Pascual, testimonia nuestro pésame...

El señor gobernador ha recibido las siguientes visitas: Don Julio Muñoz Ortega, de Bilbao; don Julio Martínez Santa Olalla, profesor de la Universidad de Bonn (Alemania); don Manuel Riera, concejal del Ayuntamiento de Burgos...

El señor Eguigaray saludó a los demás vocales de la Junta y manifestó que pondría toda su buena voluntad en todos cuantos asuntos tuviese que intervenir...

Se nombró una Comisión compuesta de los señores Santamaría y Giménez Heras, para que proceja a la revisión de las cuentas de la Junta disuelta...

La Junta quedó enterada de haberse hecho cargo la Ponencia nombrada al efecto, de la cuenta rendida por el señor tesorero y de las existencias de géneros en el almacén de los comedores...

Se nombró una Comisión compuesta de los señores Santamaría y Giménez Heras, para que proceja a la revisión de las cuentas de la Junta disuelta...

La Junta quedó enterada de haberse hecho cargo la Ponencia nombrada al efecto, de la cuenta rendida por el señor tesorero y de las existencias de géneros en el almacén de los comedores...

Se nombró una Comisión compuesta de los señores Santamaría y Giménez Heras, para que proceja a la revisión de las cuentas de la Junta disuelta...

La Junta quedó enterada de haberse hecho cargo la Ponencia nombrada al efecto, de la cuenta rendida por el señor tesorero y de las existencias de géneros en el almacén de los comedores...

Se nombró una Comisión compuesta de los señores Santamaría y Giménez Heras, para que proceja a la revisión de las cuentas de la Junta disuelta...

La Junta quedó enterada de haberse hecho cargo la Ponencia nombrada al efecto, de la cuenta rendida por el señor tesorero y de las existencias de géneros en el almacén de los comedores...

Se nombró una Comisión compuesta de los señores Santamaría y Giménez Heras, para que proceja a la revisión de las cuentas de la Junta disuelta...

La Junta quedó enterada de haberse hecho cargo la Ponencia nombrada al efecto, de la cuenta rendida por el señor tesorero y de las existencias de géneros en el almacén de los comedores...

Se nombró una Comisión compuesta de los señores Santamaría y Giménez Heras, para que proceja a la revisión de las cuentas de la Junta disuelta...

La Junta quedó enterada de haberse hecho cargo la Ponencia nombrada al efecto, de la cuenta rendida por el señor tesorero y de las existencias de géneros en el almacén de los comedores...

Suministro de simientes

El Comité de Cerealicultura, sigue recibiendo constantes peticiones de los labradores de la totalidad de España, para el suministro de trigo catalán de Monte con destino a semilla, y en perfectas condiciones de cribado. Las peticiones deben dirigirse directamente por los interesados al señor presidente del Comité de Cerealicultura, Casa de Oficios, Moncloa—Madrid.

El día 9, seguida de numeroso acompañamiento, se verificó la conducción al cementerio del cadáver del joven Bernardino Lara Martínez, factor del ferrocarril del Norte, que falleció a los 26 años de edad...

A su padre don Bernardino, hermanos doña Ascensión, don Ismael, don Angel, don David, doña Aurora, don Eliseo y don César, y demás familia, acompañamos en el sentimiento...

—Víctima de una fúrpida enfermedad, ha dejado de existir, en el día de hoy, a los 74 años de edad, don Félix Martínez Urria...

Los funerales y la conducción del cadáver al cementerio, tendrá lugar mañana sábado.

Ya terminadas estas escuelas del barrio de Aunde, que tanto trabajo ha costado, con sus consiguientes disgustos, verlas ya en condiciones de poderlas utilizar, después de lo penoso, laborioso e interminable expediente que sus traves oposiciones y dificultades que hubo que vencer por fin ya está listo para ocuparlas y empezar a funcionar...

Solo faltan los maestros que han de ejercer sus funciones que serán nombrados de un momento a otro. El material escolar, ya se está colocando, habiendo sido adjudicado en concurso a la casa Linaero, de Vitoria y es perfectamente adecuado y con los últimos adelantos modernos...

Tan pronto esté instalado todo el material, vendrá el señor inspector de primera enseñanza, don Juan Liarena para revisarlo.

Por la alcaldía se ha dado un bando, por el cual se concede un plazo de diez días a los propietarios de las casas, para que verifiquen la limpieza de las chimeneas, en evitación de los frecuentes fuegos que el hollín de las mismas ocasiona y que tan graves consecuencias puede ocasionar...

Pasado el plazo convenido, se prociá puede acarrear.

Ayer, sobre las doce y media, descargó una formidable tormenta, que empezó con un fuerte huracán, seguido de una enorme pedrea, durante un cuarto de hora, cayendo piedras de tamaño grandísimo, como no se recuerda hace muchísimos años...

Las calles se vieron invadidas llegando en algunas hasta una cuarta. Los daños causados en los campos son grandísimos, haciendo destroz horribles en el viñedo, frutas y arbolado, así como en las huertas, habiendo quedado todo completamente arrasado...

El daño dentro de la población, también ha sido muy considerable por los miles de cristales rotos. De los pueblos comarcanos por donde pasó la tormenta se reciben iguales noticias.

EL CORRESPONSAL 11 Septiembre 1931. CUBAS de todas las cabidas, de roble y castaño, se venden. Informes: almacén de vinos de Julio Valladolid, calle de Vitoria, 10.

VIDA RURAL Los Balbases La fiesta de "El Sejo" Durante los días 13, 14 y 15 del actual, se celebrarán en esta villa las tradicionales fiestas de "El Sejo", que suelen estar todos los años muy concurridas...

Serán amenizadas por los afamados dulzaineros Mariano Ontoria (Mentira Fresca), Isidoro Martínez (Pollo de Valladolid) y Severino Santa María (El Majo), quienes se proponen desarrollar un selecto programa. Se darán limosnas a los pobres, habrá carreras en sacos y otros espectáculos que hagan agradable su estancia a los forasteros.

EL CORRESPONSAL Mercado de Burgos Las entradas de trigos en el mercado han sido mayores que en los mercados precedentes, siguiendo la situación con precios convencionales. Empiezan a presentarse en mayor cantidad grandes de pienso, en especial yeros, cebada, alholvas y fijos, pagándose a 64, 44, 51 y 56 reales fanega, respectivamente.

LABRADOR'S Las enfermedades de las aves y conejos se curan con "Gallege". Las gallinas ponen más. Premiada exposiciones Sevilla, Gran Diploma y Palencia, Medalla de Oro. Precios: 1,60 y 4,00. Pídanse en farmacias. Depósito en Burgos: Farmacias y droguerías de Barrio canal y viuda de Martínez.

ESPECIALISTA en estómago, intestinos, hígado y su cirugía DRES, CASTILLA Y ARANSAY RAYOS X VITORIA - Teléfono 360 Bortal de Alf, número 2. Clínica

ECOS DE SOCIEDAD

Desde hace unos días se halla gravemente enfermo nuestro buen amigo don José López Gomea...

En el rápido de hoy ha salido para Madrid, el acreditado sastre don Félix Franco...

A la avanzada edad de 71 años, ha fallecido en Briviesca la señora doña Rosario Basilda Martínez, a cuyas hijas y demás familia, entre la que se cuenta el director de la sucursal del Banco Español de Crédito en dicha ciudad D. Lorenzo Rodríguez Pascual, testimonia nuestro pésame...

El señor gobernador ha recibido las siguientes visitas: Don Julio Muñoz Ortega, de Bilbao; don Julio Martínez Santa Olalla, profesor de la Universidad de Bonn (Alemania); don Manuel Riera, concejal del Ayuntamiento de Burgos...

El señor Eguigaray saludó a los demás vocales de la Junta y manifestó que pondría toda su buena voluntad en todos cuantos asuntos tuviese que intervenir...

Se nombró una Comisión compuesta de los señores Santamaría y Giménez Heras, para que proceja a la revisión de las cuentas de la Junta disuelta...

La Junta quedó enterada de haberse hecho cargo la Ponencia nombrada al efecto, de la cuenta rendida por el señor tesorero y de las existencias de géneros en el almacén de los comedores...

Se nombró una Comisión compuesta de los señores Santamaría y Giménez Heras, para que proceja a la revisión de las cuentas de la Junta disuelta...

La Junta quedó enterada de haberse hecho cargo la Ponencia nombrada al efecto, de la cuenta rendida por el señor tesorero y de las existencias de géneros en el almacén de los comedores...

Se nombró una Comisión compuesta de los señores Santamaría y Giménez Heras, para que proceja a la revisión de las cuentas de la Junta disuelta...

La Junta quedó enterada de haberse hecho cargo la Ponencia nombrada al efecto, de la cuenta rendida por el señor tesorero y de las existencias de géneros en el almacén de los comedores...

Se nombró una Comisión compuesta de los señores Santamaría y Giménez Heras, para que proceja a la revisión de las cuentas de la Junta disuelta...

La Junta quedó enterada de haberse hecho cargo la Ponencia nombrada al efecto, de la cuenta rendida por el señor tesorero y de las existencias de géneros en el almacén de los comedores...

Se nombró una Comisión compuesta de los señores Santamaría y Giménez Heras, para que proceja a la revisión de las cuentas de la Junta disuelta...

La Junta quedó enterada de haberse hecho cargo la Ponencia nombrada al efecto, de la cuenta rendida por el señor tesorero y de las existencias de géneros en el almacén de los comedores...

Se nombró una Comisión compuesta de los señores Santamaría y Giménez Heras, para que proceja a la revisión de las cuentas de la Junta disuelta...

La Junta quedó enterada de haberse hecho cargo la Ponencia nombrada al efecto, de la cuenta rendida por el señor tesorero y de las existencias de géneros en el almacén de los comedores...

Se nombró una Comisión compuesta de los señores Santamaría y Giménez Heras, para que proceja a la revisión de las cuentas de la Junta disuelta...

La Junta quedó enterada de haberse hecho cargo la Ponencia nombrada al efecto, de la cuenta rendida por el señor tesorero y de las existencias de géneros en el almacén de los comedores...

CAMPO LASERNA. Manantial domingo, de castro de la tarde a nueve de la noche, esta sociedad celebrará grandes bailes en su agradable skatice. Casa de las Medias. Inaugurará la temporada de cine-grafía, mañana domingo con dos grandes sesiones. A las cuatro y media, popular, y a las siete, vermouth, proyectándose la original och-dia muda, de la famosa marca "Emelka".

COLISEO CASTILLA. Inaugurará la temporada de cine-grafía, mañana domingo con dos grandes sesiones. A las cuatro y media, popular, y a las siete, vermouth, proyectándose la original och-dia muda, de la famosa marca "Emelka".

LABRADOR'S. Las enfermedades de las aves y conejos se curan con "Gallege". Las gallinas ponen más. Premiada exposiciones Sevilla, Gran Diploma y Palencia, Medalla de Oro. Precios: 1,60 y 4,00. Pídanse en farmacias. Depósito en Burgos: Farmacias y droguerías de Barrio canal y viuda de Martínez.

POR TELEGRAFO Y TELEFONO

Servicio de la Agencia Mencheta

El día en Madrid

De madrugada en Gobernación

El ministro de la Gobernación, al recibir esta madrugada a los periodistas, les comunicó que había hablado con el gobernador de Málaga, que le dio cuenta de que los patronos y obreros del pantano del Chorro habían llegado a un acuerdo, quedando resuelto el conflicto.

Añadió que en Bilbao había ocurrido esta noche un suceso desagradable.

Un grupo de nacionalistas que iba por la Gran Vía gritando «Gora Euzkadi!» se cruzó con dos republicanos conocidos, haciendo dos disparos y matando a uno y no sé si al otro también. El gobernador ordenó a las fuerzas de Seguridad, que vigilasen el centro nacionalista vasco, y cuando éstas llegaron frente al edificio fueron recibidas a tiros.

He dicho al gobernador que no me fuese hasta que el centro nacionalista sea tomado por la fuerza pública, clausurado y detenidas cuantas personas se encuentren en él. Espero que me llame por teléfono dándome cuenta de que la orden ha sido cumplida.

En vista de estos sucesos, ya no saldrán los periódicos vascos, cuya suspensión pensaba levantar inmediatamente.

Después dió cuenta de que seis o siete alcaldes han sido suspendidos y procesados por haberse celebrado cañas en los pueblos de su jurisdicción.

He almorzado con el jefe de Policía de Barcelona, que me ha dado cuenta de todo lo sucedido.

Contestando a preguntas de los periodistas sobre el conflicto planteado entre los patronos y obreros olivereros de Sevilla, dijo que había llamado al gobernador por teléfono y el secretario le había manifestado que el gobernador estaba en Dos Hermanas tratando de solucionar un conflicto entre patronos y obreros.

Mañana quedarán redactadas las bases para el arreglo de los olivereros.

A la una y media de la madrugada ha comunicado a los periodistas el señor Maura que en Bilbao, a la una y cuarto, después de un tiroteo que, afortunadamente no causó víctimas, la Guardia civil ha entrado en el Centro nacionalista vasco y ha detenido a nueve socios, clausurando el Centro después de practicar un registro. Los detenidos pasaron a la cárcel.

El señor Azaña no tiene noticias

El ministro de la Guerra recibió a los periodistas y les dijo que no tenía noticias que comunicarles.

Recibió al capitán Señles y al general Queipo de Llano y a otras personas.

Los servicios de los carabinieri

En el ministerio de Hacienda se ha facilitado una relación de los servicios prestados por los carabinieri durante el primer semestre del corriente año.

Fueron detenidos 265 reos recogiendo numerosas cabezas de ganado mayor y menor y muchos géneros.

Se incautaron de 1.941.566 pesetas, 815.988 francos, 11.420 dólares, 13.451 libras, 3.947 pesos, 1.975 pesos y otras cantidades pequeñas.

Ministros de viejo

Don Indalecio Prieto ha marchado a Bilbao, proponiéndose regresar el lunes. También marchó a Gijón, en viaje particular, el ministro de Instrucción Pública.

Para Bejar, salió el subsecretario de este departamento para estudiar lo relativo a la creación de un Instituto.

Cruz Conde y Cavalcanti

Esta mañana estuvo en prisiones militares el señor Cruz Conde, entrevistándose con el general Cavalcanti.

De Comunicaciones

El señor Martínez Barrios nos ha dicho que ha enviado a la comisión interministerial el estudio sobre el contrato del Estado con la Telefónica.

Le visitó una comisión de los Sindicatos autónomos de Sevilla y Bilbao y otra de la sección de la U. G. de T. pidiéndole que la readmisión de los huelguistas de la Telefónica se efectúe en determinadas condiciones.

Contestó el ministro que lo concerniente a la huelga es de la competencia del señor Maura.

Añadió que del 20 al 21 recibirá los presupuestos de su departamento, los cuales llevará al Consejo a fines de mes.

También le han presentado el proyecto de ley de rescisión del contrato con la Clasa, que pasaba a la comisión Parlamentaria correspondiente.

El presidente

El señor Alcalá Zamo, a recibió a los periodistas y les dijo que había terminado el estudio de los proyectos de Trabajo, que se propone llevar a Miraflores para acopiarlos con los restantes.

Hizo resaltar la coincidencia de su criterio con el del gran diario inglés

The Times respecto a la fortaleza y sanidad de la economía española.

Insistió que se causa daño cuanto más se tarde en votar la Constitución.

La rapidez del debate constitucional es para mí una obsesión que me hará insistir en que las fuerzas parlamentarias, pues el aprovechamiento del tiempo no causa daño, sino favor y se puede reflexionar de sobra sobre el proyecto.

Haciendo reflexión detenida se comprenderá que el texto constitucional no es caprichoso ni en la enmienda que estos días se discute hay habilidad, teniendo a ser la base del desarrollo de posteriores estatutos.

Quien se tome la molestia de comparar el dictamen de la mayoría de la comisión con el estatuto de Cataluña verá que es de pleno acuerdo con varios puntos importantes.

Del mismo modo, quien lea el voto particular de los señores Alomar y Xirau, sobre Cataluña verá la proposición para este texto reforzando en algunos puntos.

Es lástima que un voto tan interesante en la materia lo hayan leído solamente al cabo de un mes sus autores y el jefe del Gobierno.

Encargó el presidente a los periodistas que transmitan al conde de Romanones su respetuosa y siempre llena de afecto, resuena al consejo que le da por medio de la Prensa, con cierta novedad de sistema, que hasta ahora se ha dialogado directamente y esto no ha sido infrecuente.

Si en la modesta mía pudiera abrir una brecha, me sentiría halagado, ante el inesperado que me da paños ya que soy yo quien recibe el consejo.

He de agradecerle y recordarle la cordialidad que nos une, que antes era yo quien lo daba y creo que con más fundamento y provecho.

Con el reconocimiento de mi gratitud por el interés que demuestran con el conde de Romanones quiero proponerle una doble garantía para su tranquilidad: Primera, que las consecuencias no hacen suponer que sean tan fatales, y segunda, que conociendo como conoce a su amigo, sabe que jamás reputará mal lo que le ocurre por sacrificar una conveniencia de un deber y como tal y de primer rango considero terminar, al menos en lo que en mí depende la obra de paz con que vengo cooperando en Cataluña y en España.

La minoría agraria

La minoría agraria celebró una nueva reunión.

Se ocuparon sus vocales del proyecto de Constitución y se aprobó una enmienda de don Abilio Calderón, relativa a las relaciones del Poder central con las regiones. Se propone en ella el nombramiento de delegados del Estado en las regiones autónomas, que velen por el cumplimiento de las leyes de carácter general.

Se ocuparon después los diputados de esta minoría de la reforma agraria. El Sr. Martínez de Velasco dió cuenta de los trabajos realizados por la Comisión. Se mantuvo un cambio de impresiones, pero no se llegó a tomar ningún acuerdo.

Notas militares

El «Diario Oficial del Ministerio del Ejército», publica lo siguiente:

Jefes y oficiales de Miqueletas y Miñones

El tiempo de permanencia que un jefe u oficial del Ejército podrá servir sin interrupción en uno o varios empleos en los Cuerpos de Miqueletas y Miñones, será el de seis años, transcurridos los cuales el ministro de la Guerra podrá ordenar su baja en tales Institutos. Para volver a ocupar destinos en los citados Institutos, será condición indispensable prestar, por lo menos, dos años de servicios en Cuerpo activo del arma o Cuerpo de su procedencia.

Vacantes de destino

Se anuncia una vacante de comandante o capitán médico, jefe del laboratorio de Análisis del Hospital de Burgos.

PROVINCIAS

En Bilbao se han registrado graves sucesos entre nacionalistas y republicanos

BILBAO.—Por la Gran Vía desfilaba un grupo de unos 200 nacionalistas jóvenes dando gritos de «Viva la República vasca» y «Viva la Libertad», y entonando canciones en vascuense y repartiendo hojas de protesta contra las medidas del Gobierno suspendiendo los periódicos y prohibiendo un mitin y una manifestación.

Se presentó en la Gran Vía un grupo de republicanos dando gritos de «Viva la República», originándose susos y carreras. En este momento, sonaron dos

disparos, cayendo en la calle de Berástegi, con un balazo en el pecho, un joven, y otro con un balazo en una pierna.

El herido en el pecho, se llamaba Francisco Barrios, de 18 años de edad. Ingresó cadáver en la Casa de Socorro. El otro herido se llama León Martínez, de 18 años de edad. Sus heridas son de poca importancia. El muerto pertenecía a la juventud republicana de Bilbao.

La guardia de Seguridad y la Policía acudieron deteniendo a un individuo bien trajeado que algunos señalaban como autor de los disparos. El yo ha negado, diciendo que se limitó a gritar «Viva la República vasca». Otros aseguraban que disparó un individuo que usaba sombrero y gafas, que desapareció por la calle de Berástegi.

Los ánimos de los republicanos están muy excitados, habiendo adoptado el gobernador grandes precauciones, situando fuerzas en los alrededores del Casino Republicano y de la Juventud Vasca. Este último centro fué cerrado por iniciativa de los socios, pero circularon rumores de que se trataba de asaltarlos por los elementos republicanos.

Como derivación de los incidentes registrados sobre las nueve y media de la noche, en la Gran Vía, se han producido incidentes en la calle de Bidebarrieta, donde está instalado el local de la Juventud Vasca.

A las diez y media se han oído disparos en la plaza de Santiago, inmediata al Circolo, habiendo varias versiones sobre quién disparó, siendo unas que el disparo fué hecho desde el edificio de la Juventud Vasca, y otros que partió de un grupo que se situó enfrente.

El gobernador envió fuerzas de Seguridad, que tomaron las torres, reproduciéndose entonces el tiroteo.

El gobernador, que se encontraba en su despacho mientras se desarrollaban los sucesos, dió a los periodistas que desde los balcones de la Juventud vasca se hicieron disparos contra personas que sin duda se tenían iban a acudir a aquel local, enviadas por las autoridades como consecuencia de los sucesos de la Gran Vía.

En este tiroteo no ha resultado más que un herido grave, Aureliano Duñabeitia, de 32 años, que se encontraba en la fonda Euskalduna, continua a la finca donde está instalada la Juventud Vasca.

Parace que Aureliano se encontraba cerca del mirador, y una bala le hirió gravísimamente en la región lumbar.

Fuó trasladado al Hospital. Este herido es hermano de la dueña de la fonda, y había venido a pasar unos días con su hermana, siendo ajeno a los incidentes.

A última hora de la noche, en vista de continuar oyéndose tiros aislados, llegaron fuerzas de la Guardia civil de Infantería y Caballería, que reforzaron a las de Seguridad.

A las dos menos cuarto, la Guardia civil y la de Seguridad penetraron en el edificio de la Juventud Vasca, realizando diligencias.

Se tiene la impresión de que en la Juventud Vasca se habrán encontrado muy pocas personas, pues los socios habían abandonado en su mayoría el local.

También se dice que en la calle de Jardines, los guardias de Seguridad fueron recibidos a tiros, no habiendo resultado ninguna víctima.

El joven detenido en la Gran Vía y que algunos señalan como autor de los disparos, se apellida Castell, y pertenece al partido nacionalista.

El gobernador ha reiterado las órdenes para que se esclarezca con la mayor rapidez posible los hechos, y añade que procederá con toda energía para evitar que el orden sea perturbado.

BILBAO.—El gobernador civil hablando con los periodistas de los sucesos desarrollados anoche, dijo que obedecieron a la excitación de ánimos que existe en Bilbao.

Ha ordenado a la fuerza pública que no consienta manifestaciones ni gritos y ha reiterado al Gobierno la petición de más policía.

El detenido durante los sucesos se llama Ignacio Casted Arrieta.

Los testigos dicen que los sucesos tuvieron su origen en que los nacionalistas repartieron unas hojas protestando de la actuación del Gobierno.

Al enterarse los grupos de republicanos se desarrollaron los sucesos.

Se dice que cuando la policía penetró en el local de la Juventud vasca, encontró a los socios jugando a las cartas.

No se han recogido armas.

Plante en un cuartel

SEVILLA.—Anoche hubo un plante en el cuartel de Artillería, cuando se servía rancho a las tropas. Los soldados se negaron a comerlo alegando que no estaba en condiciones. La actitud de los soldados era de franca rebeldía. Intentaron salir del cuartel, y el oficial de guardia tuvo que amenazar seriamente a los revoltosos para reducirlos. El

coronel ordenó que formase una batería en la explanada del cuartel.

Inmediatamente se comunicó lo ocurrido a la jefatura militar y el general Ruiz Trillo que se encontraba con su familia en Puerto Real, regresó a Sevilla.

Las tropas de la guarnición están acuarteladas.

Los periodistas intentaron entrevistarse con el general de la división sin conseguirlo. Fueron recibidos por un ayudante que en el asunto entenderá un juez especial.

Los ferroviarios

SAN SEBASTIAN.—Los obreros y empresa de los tranvías de Tolosa han aceptado la fórmula de arreglo.

En las bases presentadas por los obreros se pide un jornal mínimo de seis pesetas diarias.

El ministro de Marina a Mahón

VALENCIA.—En el expreso llegó el ministro de Marina, siendo cumplimentado por las autoridades.

El general Riquelme le recibió en Albacete. El señor Casares Quiroga, seguido del sargento, marchó al Grao, visitando la estación marítima y la comandancia de Marina.

En la dársena se hallaban cuatro aviones de la base de Barcelona. El ministro subió al «Dornier E. A. D.», y a las 10,25 despegó con rumbo a Mahón.

Compañía galega

FERROL.—Han llegado los diputados gallegos que tomarán parte en el mitin que se celebra mañana en favor de la autonomía de Galicia.

Una bomba en la Central de Teléfonos

SEVILLA.—A las cuatro y cuarto de la madrugada ha hecho explosión una bomba en el edificio de Teléfonos.

En el local sólo estaban dos señoras y un reparador, que sólo sufrieron el susto consiguiente.

Los destrozos ocasionados son enormes. Ha caído parte de un muro y han sido rotos muchos cristales.

La explosión produjo gran alarma.

Las marchas militares del Norte

VITORIA.—En la entrevista que el gobernador civil celebró con el inspector general del Ejército, señor Gil Yuste este se lamentó de la conducta del Ayuntamiento de Durango, que al llegar las tropas a aquella localidad no se habían hecho los preparativos de alojamiento, negándose en varios sitios a alojar a los soldados.

El coronel jefe de la tropa hizo gestiones para entrevistarse con el alcalde, comprobando su resistencia, así como la de otras autoridades, para estos alojamientos, por lo que se dispuso que algunos soldados se recogieran en tiendas de campaña.

También citó el caso de que un maestro de Durango se negó a alojar en su casa a un oficial a quien le correspondía este alojamiento.

A este propósito «La Libertad» dice que se debía dar el nombre de esa persona, para que conozca España quiénes son los que, cobrando un sueldo del Gobierno, se conducen de forma tan incorrecta y poco patriótica con el Ejército.

El señor Gil Yuste estaba satisfecho, no obstante, porque varias familias se ofrecieron para disponer alojamiento a los soldados, como así se hizo.

También se lamentó el señor Gil Yuste del temporal de lluvias que han tenido que soportar las tropas, que han demostrado en todo momento un gran espíritu militar.

Las tropas llegarán hoy a Vitoria.

La explosión en la Telefónica

SEVILLA.—Se conocen detalles de la explosión de una bomba ocurrida en el edificio de la Telefónica.

Además de los dos tabiques, quedaron destruidos las ventanas, cabinas y aparatos de la red urbana.

Se encontraban en el local dos telefonistas, un ordenanza y una pareja de la guardia civil.

Un cascote fué a parar a la casa de la calle de Fernández y González, número 14, que se halla enfrente del edificio y penetró por una ventana del segundo piso, alcanzando a Manuela Arredondo, de 50 años, que se hallaba durmiendo, y que resultó con contusiones en la cara.

A consecuencia de la explosión se derrumbó parte de una valla de una fábrica contigua.

Da la circunstancia de que ayer fueron libertados los huelguistas que se hallaban presos por disposición gubernativa.

La alarma que se produjo fué tremenda, especialmente en el centro de la capital.

Se ha verificado una inspección ocular en el edificio.

Se sospecha de un individuo que se hizo el dormido y que estaba acostado en una escalera que da acceso al edificio, creyéndose que metió la bomba por una ventana.

Han quedado interrumpidos parte de los servicios del teléfono urbano de la capital.

EXTRANJERO

A consecuencia de un huracán mueren 400 personas

WASHINGTON.—Las últimas noticias recibidas por telegrafía sin hilos dicen que el número de muertos a consecuencia de un huracán desencadenado sobre Honduras británica se eleva a 400.

Se cree que el cacerero británico «Dane», al que se supone en la actualidad en las islas Barbados, será enviado a Honduras.

LO MEJOR EN SOMBREROS, GORRAS Y BOINAS PARA CABALLERO

Casa Sáiz - Sombrerería, 4

Ultima hora

Nuevas declaraciones del señor Largo Caballero

El ministro de Trabajo ha hecho extensas declaraciones políticas.

Comenzó haciendo resaltar que cuanto dijo ayer fué una cosa personal suya, así como cuanto iba a decir hoy.

Recordó que el partido socialista acordó en el último Congreso continuar en el Gobierno hasta que se apruebe la Constitución y se nombre presidente de la República.

Por lo tanto, en definitiva quien tiene que resolver es el partido.

Cree que este Parlamento debe continuar hasta terminar la labor constitucional.

El cuerpo electoral encargó a las actuales Cortes no sólo la confección de la Constitución, sino la estructuración del país en el orden social, cultural, político, etc.

Están equivocados los que creen que estas Cortes deben disolverse al aprobar solamente la Constitución.

Hay que acometer las leyes complementarias, como la reforma agraria, responsabilidades, presupuestos, etcétera, a pesar de que ha leído que el presupuesto será aprobado por las Cortes ordinarias.

Este caso no puede ser porqué no hay tiempo para convocar a otras y es necesario el presupuesto.

La misión de las actuales es resolver el problema agrario.

Ningún Parlamento que se constituyera interpretaría como el actual el espíritu de la Constitución y no vale la pena de disolver éste si había de venir otro igual.

Además un sin fin de consideraciones exigen que este Parlamento haga las leyes del Estado.

El país se quejaría de la poca vida del Parlamento, y si se disolviese, el mismo país protestaría por ese acto.

Todos los grupos políticos tienen representación en el Parlamento y ninguno se conformaría con un cerrojo porque se pondría un acto de dictadura intolerable.

Las mismas Cortes resolverán este extremo, que cree no sucederá.

Un Gobierno homogéneo para promulgar las leyes radicales de la República debe escoger del grupo que dé la nota más radical y que al actual por su heterogeneidad no le pertenece dar.

En las Cortes debe haber un Gobierno de coalición de los grupos más numerosos para evitar que peligre la vida del mismo.

Los socialistas tienen la obligación de participar en las responsabilidades del poder hasta que se terminen las Cortes constituyentes.

Entonces habrá nuevas elecciones con arreglo a la ley electoral que confeccionen estas Cortes, haciendo la convocatoria un Gobierno de coalición, sin que los grupos parlamentarios tengan control directo, viéndose qué partido tiene más opinión en el país.

La República se salva estando de acuerdo en todas las leyes.

La futura Constitución será el reflejo de la composición del actual Parlamento y no puede ser de un partido solo.

Los socialistas no asumirán el poder totalmente.

Colaborarán, aun sacrificándose, para evitar la disolución del actual Parlamento, aún cuando reconocen que es necesario renovar las personas, porque el tiempo y el Gobierno los desgastan.

La Cámara actual tiene un sentido de intuición política y las anteriores carecían de esta virtud.

Además las actuales Cortes no están sometidas a ningún jefe.

Los socialistas no sólo influyen en la vida nacional, sino también internacionalmente, por las relaciones que tienen con los socialistas de otros países lo que supone un beneficio para la República, como se puede demostrar en momento determinado.

El Gobierno declinará los poderes cuando se eija, presidente de la República, que formará un nuevo Gabinete teniendo en cuenta la composición de la Cámara, no oyendo que disuelva por sí el Parlamento.

BILBAO.—A mediodía estuvieron en el gobierno civil los diputados a Cortes vascos señores Oreja y Equieor, lamentándose de los sucesos.

Llamado con urgencia por el ministro de la Gobernación, esta noche marcha el Gobernador a Madrid.

Se defenderá unos minutos en Tolosa. Han sido detenidos cinco nacionalistas que con los capturados anoche hacen un total de 14.

Esta mañana se situaron grupos en la calle de Bidebarrieta comentando los sucesos desarrollados anoche, haciéndolo en diversas formas y acabando a bofetadas.

Uno de los heridos anoche se encuentra en gravísimo estado, hallándose en el Hospital de Basurto.

Esta tarde, a las seis y media, se verificó el entierro del republicano Francisco Barrios.

Se ha redoblado la vigilancia para evitar posibles desórdenes.

Hacia la solución de la huelga

OVIEDO.—En el despacho del gobernador se han reunido los representantes del Sindicato obrero con los patronos con el fin de buscar una solución.

Está casi resuelto el conflicto. Piden los obreros que no den colocación a los jubilados ni a los pensionistas del Estado.

Una nota de los ferroviarios

El Sindicato Nacional de Ferroviarios ha facilitado una nota en la que se dice que no comprende el silencio del Gobierno en las peticiones que lo han presentado sobre el aumento de sueldos y jornales a los agentes y obreros.

Añaden que el Sindicato está en condiciones y preparado para trabajar como las circunstancias lo exijan para conseguir que sean atendidas sus peticiones.

Maura y Sanjurjo

En el hall del Hotel Palace coincidieron ayer el señor Maura y el general Sanjurjo. Aquél le dijo que fuera hoy a su despacho y a mediodía acudió el general a Gobernación conferenciando ambos extensamente.

La huelga del hambre

BILBAO.—Los presos de la cárcel han anunciado que declararán la huelga del hambre el día 17.

Pidan conservas VILLARIAS

Caja de Ahorros Municipal de Burgos

Fundada el 11 de Junio de 1926, bajo el patronato del Gobierno y con la garantía del Excmo. Ayuntamiento e instalada en la planta baja de la Casa Consistorial

ABONA A LOS IMPONENTES: En libretas ordinarias, el 3 y 1/2 por 100 de interés anual En imposiciones a plazo de un año, el 4 por 100

CAPITAL DE IMPONENTES En 31 de Diciembre de 1930 . . . 10.170.618'05 pesetas En 31 de Agosto de 1931 . . . 10.808.478'93 »

INFORMACION LOCAL

NOTICIAS

En la comisaría de policía ha entregado un guardia municipal a un individuo, que, con el pretexto de que limpiaba sepulturas en el cementerio de San José, se dedicaba a sacar cantidades a las personas que allí tienen enterrados a sus deudos.

Más de 3.000 bolsos y carteras puede usted ver en los escaparates de MI TIENDA
Precios de verdadera liquidación
Sombrereria, 3 y 5

Siempre que usted quiera estar hospedado cómodo y servido con esmero, visite las amplias, elegantes y bien orientadas habitaciones que dispone el

Gran Restaurant Fornos

GALLETAS

de extracto de carne. (Patentado) de varias clases, únicas en España, especiales para enfermos y convalecientes. Idem de Fantasia, a precios módicos.

Despacho en sucursal de Fábrica, Serrano y Moreno, San Juan, 67, Burgos.

A las dos y media de la tarde, en Sotopalacios, un automóvil de la matrícula de La Coruña arrolló a la niña Pilar Marijuán Ortega, de siete años.

Traída a la Casa de Socorro de esta capital, el personal facultativo la apreció diversas heridas leves en distintas partes del cuerpo.

Verdadera liquidación durante 10 días, de los restos de carteras y bolsos
MI TIENDA
Sombrereria, 3 y 5

BAR AMERICANO

FUENTES BLANCAS

El punto de reunión de la buena sociedad. Chocolates, fiambres, cervezas, refrescos, café, licores finos, aperitivos, cangrejos de río, vinos generosos y claretos de Rioja, s' d'ras «El Gaitero».

El próximo domingo, autocar al servicio de dicho bar, a 0 50 pesetas el viaje.

A las cuatro de la tarde de hoy, al intentar cruzar una de las calzadas de la Plaza de Prim, para tomar el auto que le conduciría a su pueblo, el vecino de Lerma Félix González, de 30 años, fue atropellado por un coche de servicio público, que le derribó.

Félix se levantó rápidamente diciendo que no sufría dolor de ningún género y entonces el automóvil marchó, pero al poco tiempo el aldeano sintió fuertes dolores en el hombro derecho, dirigiéndose a la Casa de So-

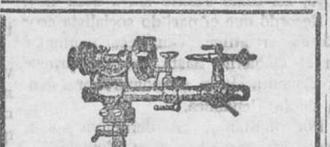
corro, donde se le apreció la fractura de la clavícula, siendo asistido convenientemente.

A. RETES. PINTOR DECORADOR
Sanz Pastor, 4

Necesita un carrerista para estar bien equipado. Una buena bicicleta. Neumáticos bien hinchados. Y una botella de vino. San Roque Jerez Quinado. Gran aperitivo tónico reconstituyente de uso general muy agradable. Propietario: Tejada y Compañía (Asesor), ALETA (Alava). Representante: LUIS BARRIO, Plaza Mayor, 16, Burgos.

¡BURGALESES!

Si pernoctáis en Valladolid, en las próximas ferias de Septiembre, no dejéis de visitar la «Pensión Burgalesa», Plaza Mayor, 50, que por su buen trato, ha logrado ponerse en lugar preeminente, y ser la más solicitada por el público entendido.



TALLER DE RELOJERIA

DE **E. MELGOSA**

Trabajos de precisión

Composturas garantizadas en toda clase de relojes

Santander, 34. - BURGOS

PAÑERIA Y SASTRERIA

A. CASTRILLO

Gran novedad en temporada, corte elegante, confección fina, el más económico, con géneros de superior calidad. Consulte precios y vea clases.

Trajes lana, a medida, 75 pesetas. **Cid, 21, tienda. - BURGOS**

Licenciados Ejército

Miles de vacantes cubrense este mes sueldos 30 a 50 duros, sin examen; oportunidad para conseguir buen destino, por rebajar edad, retiro y respeto ley por Gobierno. Acudid urgente remitiendo sello de 25 y 5 a Centro República San Leonardo, 11, Madrid.

Muerte repentina

Esta mañana, llegó a Burgos, acompañado de su esposa, el vecino de Salas de los Infantes, Carlos Llorante Contreras, de 40 años.

Padecía nefritis y le pareció conveniente venir a nuestra capital, con objeto de consultar con un afamado doctor de Burgos, y así lo hizo a media día en que estuvo con su esposa con un facultativo de esta ciudad.

Este, después de reconocerle con todo detalle, participó a la mujer del enfermo, llamada Micaela González Montero, de 35 años, que el estado de Carlos inspiraba temores, mostrándole la conveniencia de que cuanta antes volvieran a su domicilio.

Esta tarde pensaban cumplir su orden, y sobre las tres y media penetraron en el Bar Iturrjaga.

Estando tomando café, Carlos se agravó de tal forma que, varias personas le llevaron rápidamente a la Casa de Socorro, donde ingresó ya cadáver.

Personados el juez, don José Luis Pintado, oficial don Fernando Cimadevila, y médico forense don Emilio Ruiz Domínguez en la Casa de Socorro, practicaron las oportunas diligencias, certificando el último la defunción de Carlos, que fue trasladado al Depósito Judicial.

HOZNAYO

La mejor agua de mesa

ALCALINA - CLORURADA

BICARBONATADA

PRECIOS (sin casco)

Garrafa 5 litros. 2'25 pesetas

Botella 2 2'00 »

Id. 1 1'25 »

Id. 1/2 0'90 »

Id. soda 0'60 »

LIMONADA Y NARANJADA

HOZNAYO

Refrescos exquisitos elaborados con agua mineral.

VENTA: **CONFITERIA LASTRA**

AVANCE

STABIFIX

Evita el patinazo y vuelco

AUTOMOVILISTAS

Llamar teléfonos 295 y 27



Optica Nacional

Espolon - 1 - BURGOS

ANUNCIO

El día 19 de los corrientes y hora de las doce, tendrá lugar en el Salón de Actos de la Casa Consistorial, la subasta para construir un edificio destinado a Pabellón Pro-Infancia, en los terrenos de la huerta del Hospital de Santiago de esta Ciudad, por el presupuesto de 21.873,36 pesetas.

El proyecto y condiciones se hallan de manifiesto en la Secretaría Municipal, todos los días hábiles durante las horas de oficina, de diez de la mañana a una de la tarde.

Miranda de Ebro 7 de Septiembre de 1931.—El alcalde, Antonio Caballero.



LLOYD SABAUDO

Servicio expreso de gran lujo

Sud América

CONTE VERDE

de Barcelona 19 de Septiembre

CONTE ROSSO

de Barcelona 10 de Octubre

Médicos, cocineros y personal español

Norta América

CONTE BIANCAMANO

de Gibraltar 21 de Septiembre

LLOYD SABAUDO

Rambia Santa Mónica, 31 y 33

BARCELONA.

MADRID.—Carrera de San Jerónimo, 36

Dirección telegráfica: SABAUDO

En BURGOS dirigirse a

José Oviedo

Hotel Paris

Imprenta del DIARIO DE BURGOS

Notas religiosas

SANTOS DE MANANA

Maurilio, Eulogio, Amado Felipe.

SANTOS DEB LUNES

La Exaltación de la Santa Cruz.

CULTOS

CATEDRAL.—A las nueve y cuarto, procesión dominical.

Seguidamente misa solemne. El Excelentísimo Cabildo Metropolitano de los señores y reverentes cultos, tan continuando piadosa costumbre ha acordado tributar al Santísimo Cristo de Burgos, que se venera en la Santa Iglesia Basílica Metropolitana.

Commemorando el aniversario de la festividad de la Exaltación de la Santa Cruz. A las diez y media de la mañana, misa solemne, predicando en M. I. señor doctor don Félix Arrarás, canónigo magistrado de esta S. I. C. B. M.

La milagrosa imagen del Santísimo Cristo estará expuesta a la veneración de los fieles en su capilla, iluminada y adornada con todo decoro, y en la misma se celebrarán misas rezadas, de media en media hora, desde las seis y media, hasta las doce inclusive.

Por la tarde, función de costumbre. GARMEN.—Función de la Archicofradía Teresiana.

Por la mañana, a las ocho, misa de comunión general, en el altar de la Inmaculada.

Por la tarde, a las siete, exposición, rosario cántico, ejercicio y renovación de las promesas y reserva solemne. Durante ella cantará el notable tenor señor del Val.

Desde el lunes rosario y meditación a las siete en los días laborables. La Salve solemne de los sábados y vigilia de las festividades de la Virgen se cantará a las siete menos cuarto.

HOSPITAL DE LA CONCEPCION.—Cofradía de la Purísima Concepción del Nuestra Señora.

Mañana, función religiosa en honor de la Inmaculada.

Por la mañana, a las ocho, misa de comunión. A las diez y media, misa cantada con sermón, a cargo de don Pablo Maña, coadjutor de San Cosme y San Damián.

Por la tarde, a las cinco y media, rosario y salve solemne.

CASA DE VENERABLES.—Archicofradía de Nuestra Señora de Lourdes. Cultos mensuales.

Mañana, misa de comunión, a las ocho y por la tarde, la función a las cinco.

ASOCIACION DE SANTA LUCIA.—Mañana, domingo, a las ocho, será la misa de comunión y el ejercicio piadoso en honor de la Santa, para todas las asociadas.

Botetin Oficial

Extracto del número correspondiente al día de hoy:

Gobierno (Civil).—Declarando la existencia de carbunclo bacteriano en término de Sotresgudo.

Idem extinguida la sarna caprina en Carazo.

Recordando a los Alcaldes la obligación que tienen de ingresar la cantidad de diez céntimos por habitante, para el sostenimiento de la Escuela Elemental de Trabajo.

Recordando la obligación de los alcaldes de remitir a la Sección agronómica la relación de los resúmenes de producciones de cultivos.

Delegación provincial del Consejo del Trabajo.—Participando que se hallan vacantes tres plazas de vocales del Comité paritario de transportes mecánicos de esta provincia.

Diputación provincial.—Fiando el día 17 del corriente a las cuatro de la tarde, para el comienzo de los ejercicios para concesión de una beca para estudios de Facultad.

Distribución de fondos para el presente mes.

Sección provincial de Estadística.—Relación de individuos que tienen derecho a figurar en la lista de Jurados.

Providencias judiciales y anuncios oficiales.

Farmacias

que permanecerán mañana abiertas: Llera y Améaga.

Estancos

que se hallarán abiertos mañana domingo: San Pablo, kiosco frente a la Casa de Correos. Lain-Calvo (esquina del Arco del Pilar, Victoria. Plaza del Duque de la Victoria. Santa Agueda. Barrio de San Pedro de la Fuente. Calle del Mercado.

Registro civil

DEFUNCIONES

Emilia Alvarez Contreras, de Burgos, 23 meses, Calera, 21.

Estado del tiempo

En Burgos

Observaciones meteorológicas del Instituto:

BAROMETRO

A las siete de la mañana, 696,1. A la una de la tarde, 697,0. A las seis de la tarde, 696,0.

TEMPERATURAS

Máxima a la sombra, 12,4. Mínima a la sombra, 6,0.

DIRECCION DEL VIENTO

A las siete de la mañana, NE. A la una de la tarde, N. A las seis de la tarde, N.

Crisanto Herrera

Transportes de toda clase de mercancías y mudanzas de muebles, para dentro y fuera de la capital, muy económico. Consultar precios.

Barrio Gimeno, 27.—Teléfono 698 X

“EUTERPE”
Gran salón de baile
San Juan, núm. 23
El próximo domingo, inauguración de la temporada, con un gran baile, de cuatro y media a nueve y media, amenizado por la orquestina “Euterpe”, con jazz-band

¡NECESITA VD LENTES!
Optica Nacional
Espolon - 1 - BURGOS

Herniados Quebrados
Ahora que podéis debéis curaros: El reputado y conocido ortopédico de Barcelona, con nombre oficialmente registrado SR TORRENT, ha creado tras largos estudios un nuevo aparato que ha de revolucionar el arte de curar hernias (por procedimiento mecánico, siendo indiscutiblemente lo mejor que en el mundo existe y se conoce PORQUE CURA y VENDE SIEMPRE con rapidez pasmosa toda clase de hernias por graves y voluminosas que sean en ambos sexos y todas edades, transformando a los herniados en SERES PERFECTOS y ROBUSTOS COMO ANTES DE ESTAR QUEBRADOS. Este maravilloso aparato QUE NO LLEVA TRABAS NI TIRANTES ENGORROSOS de ninguna clase, que ni pesa ni abulta, adaptándose al cuerpo como un guante, es el remedio único verdad de todos los herniados. En bien de vuestra salud no debéis nunca hacer caso de muchos anuncios, que todo es palabrería y mera propaganda; y si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias, tenéis poco o mucho mal, vayáis bien o mal cuidados, todos debéis visitar sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al reputado especialista SR. TORRENT que gustosamente atenderá GRATIS a cuantos se le presenten en BURGOS y en el Hotel Universal, únicamente el lunes próximo día 14 de Septiembre, de nueve a cuatro solamente. NOTAS: En Vitoria, el día 13, en el Hotel Francia; en Palencia, el día 15, en el Hotel Central, y en Santander, el día 16, en el Hotel Ignacia. ESPECIALIDAD en fajas medicales y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. Talleres y despachos en Barcelona: UNION, 13. «CASA TORRENT».

EL CENTRO.-Gran peluquería. PASEO DEL ESPOLON, NUMERO 16
(encima del Banco Mercantil)
Gabinete independiente para señoras. Ondulación al agua y Marcel. Lavados de cabeza. Especialidad en el corte de pelo de señora. Abonos. Se habla francés. Hay calefacción

TARIFA
Quince palabras, 60 céntimos. Cada palabra más, 5 céntimos.

ANUNCIOS ECONOMICOS

TARIFA
En impuesto del Timbre, a cargo de la Administración

ALMONEDAS
ALMONEDA cama toda dorada, y otros muebles. Flora, 12 y 14, 3.ª derecha.
SE VENDEN muebles usados, urgente. San Juan, 41, 1.ª derecha.
VENDO percheiro, lavabo, Ahucemas, 17, Barriada Militar.
SE VENDEN dos armarios comedor y cocina, máquina coser, seis sillas y sofá. Isla, 23.
VENDO cama y cama-cuna. Laina-Calvo, 61, primero.

ARRIENDOS
SE ARRIENDA un local espacioso, de nueva construcción, propio para industria con terrenos colindantes de gran extensión, bien situado, y también caso de convenir se cedería en venta. Informes: San Juan, 38, 1.ª

SE ARRIENDAN o venden cien fanegas de heredad de buena calidad entre los términos de Burgos y Gamonal, cultivados en inmejorables condiciones. Informes en esta Administración.

SE ARRIENDAN 6 se venden 2 casas de campo con huerta, en Castañares, Informes: Calera, 51, habitación número 2.

CAUBONEO Se arrienda para carbonear el monte de Quintanajar. Informes de precio y condiciones: Vega, 13, 2.ª

CHALET Se arrienda en la calle del Obispo D. Mauricio, número 2, (huerta de Arcocha), tiene garage, cuarto de baño y calefacción. Razón: Casa Fuentes, Santander, 6.

TOMARIA en arriendo unas 100 fanegas de terreno regado en una o varias parcelas, pagará bien. Razón en esta Administración.

ARRIENDO en Huérmeces casa industrial. Razón: Bar. Colonial.

AUTOMOVILES
SE VENDE coche Citroën, barafísimo, buen estado. Razón, depósito máquinas Madrid-Zaragoza-Alicante, en Aranda de Duero.

VENDO coche Fiat, 8 caballos, tribulación barata. Razón: Vitoria, 22 y 21, habitación, número 7.

COCHE de confianza y garantía por su buen estado, marca Hudson, 7 plazas, conducción interior, bien calzado con seis ruedas, dos completamente nuevas, vendo muy económico. Informes: Abad, San Juan, 61, 3.ª derecha.

CAMIONETA para 500 kilos, toda prueba, Puebla 23, almacén.

COLOCACIONES
CHOFER mecánico, se ofrece. Razón San Juan, 47, 3.ª derecha.
NECESITO oficiales y aprendices de sastrero. Plaza de Vega, 27, 1.ª izquierda.

AMA seca, para tres niños se desea, en Benito Gutiérrez, 1, 1.ª, izquierda. Precio sueno Informes.

MAESTRO panadero ofrece, práctico en toda clase de masa y hornos. Parafiniformes: Prudenciá Alonso, panadería, Aranda de Duero.

SE NECESITA socio industrial para Papelería establecida en esta plaza, preferible con algo de capital. Informes: imprenta «Gráficas», Cid, 22.

VIAJANTE a comisión se necesita. Chocolates Quintanilla, Paloma, 22.

SE necesita chica formal, en Bar Dario «El Ferroviario», Vega número 6, Burgos.

HUESPEDES
HUESPEDES fijos se necesitan. Almirante Bonifaz, 23, 3.ª Confortables y bien ventiladas habitaciones, esmerado trato.

HUESPEDES se desean dos o tres en casa de confianza. Razón: San Juan, 17, segundo.

NODRIZAS
NODRIZA casada, joven, recién parida, ofrece para criar en su casa. Vicente Bartolomé, en Mamolar.

OFRECESE ama de cría, para casa paños, leche 15 días. Razón: Clemente Rodríguez, en Cerezo de Rioldrán.

PERDIDAS
PERDIDA de un paraguas nuevo de señora, desde la estación hasta Plaza Mayor, 58, 1.ª, donde se gratificará.

TRASPASOS
SE TRASPASA la mejor pensión con fianza segura. Razón: San Juan, 69, Co-operativa.

TRASPASO casa de huéspedes muy acreditada, por tener que atender otro negocio. Razón: Avellanos, 9, 2.ª

SE TRASPASA establecimiento de vinos en muy buenas condiciones. Informará: Pedro Carcedo. Vitoria, 9.

SE traspasa casa de vinos y comidas con buena clientela, sitio de los más céntricos, por no poderlo atender su dueña. Informes en esta Administración.

TRASPASO por enfermedad de su dueño, local instalado para Bar, con existencias 2.500 pesetas. Venta vino claro 800 cántaras entre otros artículos. Puede ver el local desde tres tarde. Informes: Prim, 23, cuarto.

TRASPASO los derechos casa barata sita en el Crucero, Barriada de doña Julia Alegria, número 3. Para tratar, en la misma.

TRASPASO de tres vacas, con cuadra y habitación, buena clientela. Razón: Huelgas, 61.

VENTAS
BAGUENOS, lámparas y muebles artísticos. Precios de fábrica. Proyectos y presupuestos gratis. Aparicio Ruiz, 8.

HILO SISAL, para máquinas segadoras atadoras. Sogas de esparto, especiales para acarrear mies. Vencejos, de gran resistencia y duración. Escobas de brezo, apropiadas al uso de la era. Grandes existencias, descuentos según cantidad de compra en el almacén de Coloniales, vinos y licores de Ignacio Palacios.

LOS mejores carbones, vegetales y minerales a precios económicos. Casa de Gaudencio Crespo, Plaza de Santa María, número 8, carbón vegetal, a 1,75 arroba, por sacos.

VENDO un carro vestido, para un ganado, y una camioneta Dodge, todo en buen uso. Informes: Guarnicioneria, Vicente Tapia.

VENDO o arriendo casa con buenos locales para industria, cochera cuadra y jardín. Informes: Alfareros, 35, junto al fieltro caprera Madrid.

ACEITUNAS MANZANILLA BEVERENA de la acreditada marca Vinos de Diego Gómez de Sevilla. En barriles y telas de medio, uno, dos, cinco y diez kilos netos, garantizados en el almacén de Coloniales y vinos de todas clases de Ignacio Palacios, Merced, 12, Burgos.

SIERRA de cinta, vendo barata, buena marca, volantes 80 centímetros, como nueva. Manuel Sadorral, Barrio Gimeno, 21.

DECORACION Papeles pintados, persianas, linoleum, últimas novedades, gran surtido y economía. Colocación y entrega inmediata. Venta, mueblerías y presupuestos. Droguería Marcos.

SE vende un coche de niño, seminuevo, moderno, muy barato. Santander, 5, tienda.

SIDRA NATURAL, de Asturias, embotellada y en barricas, precios reducidos para vendedores según cantidad, en el almacén de Coloniales, vinos y licores de Ignacio Palacios.

SE VENDE una casa grande, céntrica, con jardín. Informes: Gonzalo Mercado, calle Progreso, número 1, 2.ª

AVENTADORA seminueva, se vende una económica, rindiendo buena labor. Razón: Fidei Marín, Alfareros, 13.

SE venden dos machos burrescos, de 8 años, carro y aparos de labranza. Informes, Sotero del Pozo en Avellanosa de Muño. (Lerma).

ESCAMBICHES, de Bonito, Besugo, Palometa, Sardina, Aguja, Chicharro, ecétera de calidad garantizada, marcas acreditadas (Albo y Villarias) precios especiales para 5 y 25 cajas, en el almacén de Coloniales, vinos y licores de Ignacio Palacios.

VARIOS
CURACION radical de Hemorroides Internas o externas, solo con «Pomada Escollera». Eficaz en eczemas. Venta Farmacias y Droguerías bien surtidas.

PAGINA CINEMATOGRAFICA

HA LLEGADO DE HOLLYWOOD JUAN ARIZTI DE EULATE

Llegué a Joinville como perdido, bajo la lluvia menuda, monótona, anfipática. En los estudios no había nadie aún. El trabajo comenzaba a las once. Decidí esperar en el pequeño restaurante. Más de una hora de aburrimiento. Por el jardín iban pasando algunos artistas, a quienes el Boy cubría con sus paraguas gigantesco de anchas rayas azules, y que trataba de sostener con gran esfuerzo. Me puse a dialogar en silencio con la taza de estas mañanas tan parisinas que le pesa de garçon. La mañana es fría. Una de estas mañanas tan parisinas que le hielan a uno hasta los cabellos. Minutos después, cuando mi compañera que charla pronunció su última palabra, me estremecí. Acababa de sentirme completamente solo.

Por fin el reloj del comedor marcó las once y fueron llegando, uno a uno, todos los personajes que componen esta Babel cinematográfica. Entre ellos reconocí en seguida a Imperio Argentina, Rosita Díaz, Jorge Infante, Leo Mitler, Roberto Rey, Manolo Nico y Luis Llana, que fueron ocupando las mesas de costumbre. Después apareció Fernando Soler con Juan Arizti de Eulate, a quien yo creía en Hollywood y que vino hacia mí con los brazos abiertos.

—¿Qué sorpresa! ¿Cuándo ha venido usted?

—Hace tres días.

—¿Para trabajar en Joinville?

—Seguramente.

—¿Por qué ha dejado América?

—Porque me obligó a ello la ley de inmigración.

—¿Ha hecho muchas películas allá?

—Seis muchas y ocho habladas.

—¿Puede decirme los títulos de las principales?

—The Purple marn, «Sister opsis», «Blak Wop», «El barbero de Napoleón», como protagonista; «Menho «come bake», «Scottland Yrd», «Don Juan, diplomático», y «Olimpia». Con la Fox, la Universal y la Metro, respectivamente.

—¿Está contento de su labor?

—Contentísimo, y espero que todas ellas conquiarán el mercado de España cuando se estrenen.

—¿Qué clase de papeles le gusta más interpretar?

—Todos los que se adapten a mi temperamento.

—¿Qué artistas le interesan más?

—Norma Shearer, Emil Jannings y Milton Silk, éste último muerto el año pasado.

—¿Es cierto que allá se hace una guerra sin cuartel a nuestros artistas?

—Hay, sí, muchísimos sudamericanos que no nos quieren bien, y éstos, en combinación con varios periódicos que han creado, tratan de desacreditarnos. Ni siquiera respetan a Vilches.

—¿Es difícil entonces, el triunfo definitivo?

—Lo es. Ningún español ha triunfado hasta ahora. Pero no por estas intrigas. Hay otros motivos más serios.

—¿Y son?

—Los artistas se ven obligados a interpretar, casi siempre, papeles que no se adaptan a su temperamento. Las casas buscan en ellos el tipo solamente y está no es bastante. Si se intenta conseguir el éxito verdadero, acertar como es debido en una obra, hace falta que ésta sea escrita especialmente para su protagonista. De lo contrario saldrá una mala interpretación. Véase el caso del pobre Lou Chaney, que vivió muchos años desconocido, y un asunto hecho en estas condiciones le sacó del anonimato.

—¿Es cierto que la llegada del parlante ha perjudicado en su carrera a muchos artistas?

—Naturalmente. Por ejemplo, John Gilbert. He oído decir que la Metro, teniendo en cuenta sus muchos éxitos, le firmó un contrato por cinco años, dos meses antes de que llegara este nuevo aspecto, o sea el hablado. Le dieron

la primera película: «Her glorious night», cuya versión en español se titula «Olimpia». En ella fracasó lamentablemente. Su voz era desagradable, estaba nervioso, desconcertado. Entonces los directores le invitaron a rescindir el contrato, ofreciéndole, como indemnización, la mitad de su importe total. Pero él se negó rotundamente a aceptar aquel deseo. Prefirió continuar trabajando. Y desde entonces ha sido objeto de las más grandes humillaciones por parte de la Metro. Por ejemplo: se anunciaba en los carteles el film, y su nombre aparecía escrito en letras diminutas, mientras el de Wallace Berry con gruesos caracteres.

—¿Y qué me dice usted de nuestra España cinematográfica?

—Que allí todavía se toma en serio a nuestros artistas; todo lo contrario que sucede en los demás países. A veces es el nombre lo que más seduce, sin el cual no conciben valor alguno. Por ejemplo: un Pérez o una Rodríguez les parece inferior a un Hainé o a una Garbo, aunque los primeros tengan más talento y mejores condiciones para el arte, como suele suceder. En Hollywood se han hecho infinidad de films, con varias versiones, y según el juicio crítico de la prensa y la opinión de los críticos, casi siempre han resultado mejor los hablados en español por nuestros artistas. Nuestros artistas, que fueran los peor pagados, a pesar de que sus obras proporcionan mayores ingresos a las casas productoras que los demás.

—¿Cree usted que en España hay artistas merecedores del nombre de «estrellas»?

—Las hay, pero como le dije antes suelen ser todas Rodríguez, y es preciso primero cambiarlas de nombre y, después, rodearlas de esa aureola misteriosa con que la prensa mundial ha rodeado a las de Hollywood, que no son ni físicas ni artísticamente superiores a las nuestras. Ahí está Imperio Argentina. Nada le falta para conseguir en poco tiempo, bien dirigida, gloria y fortuna. He visto «Su Noche de Bodas» y ya me sobra para juzgarla.

—¿Volverá usted a América?

—Por ahora, no. Quiero estar cerca de España, ya que en ella, por falta de producción, me es imposible.

—¿Qué hace usted en las horas que el trabajo le deja libre?

—Leo mucho en francés, inglés y español.

—¿Tiene alguna otra afición?

—El deporte.

—¿De dónde es usted?

—De Pamplona.

Juan Arizti de Eulate, este célebre actor de carácter, a quien muy pronto tendremos ocasión de admirar en España, calla, a pura de un sorbo su taza de café completamente frío y me dedica una mirada en la que leo: «Por hoy ya es bastante». Después, dirigiéndose a Fernando Soler, ordenó sonriendo: «Vámonos».

MARIO ARNOLD

BURGALÉSES

La «Agencia de Encargos al servicio Público» establecida en esta capital, calle del Gid, 21, bajo, pone en conocimiento del Comercio de Burgos y público en general, que a partir del día 25 del actual se ofrece para cuantos encargos de todas clases tengan necesidad de efectuar en Madrid, los que serán servidos con prontitud, teniendo para ello establecido el siguiente:

Itinerario

Salida de Burgos para Madrid: Lunes, miércoles y viernes.

Salida de Madrid para Burgos: Martes, jueves y sábados.

ENCARGOS:

Gid, 20.—Sastrería Cestrillo

La Solana de la Plata

Venta económica de hortalizas en la Puerta Camino de la Plata

De gran interés para el público

CASA SANCHEZ.—Valladolid

Calefacciones por los sistemas más modernos. — San. amientos en general. Preciosos modelos de cuartos de baño. — Traídas y elevaciones de aguas. Casas de baños.—Piscinas, etc., etc.

Más de mil instalaciones funcionando a satisfacción

Se dan toda clase de facilidades para el pago

Almacenes, talleres y oficinas (en casas de su propiedad)

Rivera Gamboa, V. S.—Teléfono 2.104.—Apartado 99.

Muebles Alcalde

Camas Alcalde

Habitaciones completas

Brucos sin competencia posible

Quince de la Victoria 99

Se solicitan REPRESENTANTES exclusivos en todas las cabezas de partido de esta provincia.

Para detalles dirigirse a

A. KLAEBISCH

Clarís, 69-71.—Apartado 188.—Barcelona

Hay que filmar así... El vestido y el maquillaje

Por Elena de la Torre

¿Cuál es más importante?

¿Qué es más importante para una caracterización en la pantalla, el vestido o el maquillaje?

He aquí una cuestión destinada a levantar una polvareda de debates en Cinelandia. Lois Moran, joven actriz de la Fox que la Metro Goldwyn-Mayer, ha «pedido prestada», para interpretar el papel de primera dama en la nueva película de John Gilbert, se confiesa como sigue a este respecto:

«Yo creo que el vestido es más importante», declara Lois, «porque lo primero que ve el público es la figura del artista, su aspecto en general; y no es sino hasta después de unos momentos en que se fija en su rostro».

«Precisamente en esta película interpretó un papel del todo diferente a mis acostumbradas caracterizaciones de ingenua. Figúrense ustedes que encarné a una cortesana de Nueva York que se casa con Gilbert en la excitación de una fiesta, y los dos se van a vivir a una hacienda en los desiertos de Arizona. Durante todo el resto de la historia, Gilbert y yo nos ocupamos de «rejuvenecernos»... ¿No les parece delicioso? «Pero, volviendo a lo que hablamos, mi caracterización está hecha a base de trajes, más que de maquillaje. Usas cuantas líneas en la cara, y unas sombras rojas alrededor de los ojos, han bastado para dar a mi rostro la expresión requerida. En mi manera de vestir sí que ha habido un cambio radical».

«En primer lugar, necesitaba trajes mucho más ceñidos de lo que es propio para una jovencita recatada. Y si bien en mis caracterizaciones anteriores usaba vestidos de tonos suaves, esta vez aparecí envuelta en telas de colores llamativos—rojo, azul, verde...»

«La muchacha «descarriada», se distingue generalmente por la exageración en el vestir, especialmente por su afición a los trajes muy ceñidos y de colores brillantes. También usa por lo regular sombreros muy grandes, y zapatos de dibujo y forma caprichosa. Los modelos que luzco en esta película son hechos de raso y seda, a diferencia de los sencillos vestidos de organdí que usaba casi siempre en la pantalla».

«Por supuesto que el peinado también tiene que variar... y—se lo digo confidencialmente—en este sentido preferiría seguir siendo «ingenua». Cuando aparezco como muchacha de costumbres sencillas, basta con asentarme el pelo con un cepillo; mientras que ahora tengo que ponerme en manos de la peinadora por horas de horas, hasta que mi cabeza está llena de ricitos, bucles... ¡y qué sé yo cuántas cosas más!»

«Pero doy la molestia por bien empleada, después de todo... Cuando llegó el momento de colocarme frente a la cámara para representar la primera escena, estaba yo «en carácter de pies a cabeza».

«Las Vampiresas» —dice—, son tan humanas como el resto de las demás mujeres. La mujer que atrae y domina a un hombre no es necesariamente inhumana, fría, astuta y dominante. Al contrario, puede ser ardiente, fascinante, de trato delicioso y amena conversación. Su código moral es más elástico, eso es todo».

«Es innecesario decir, que la interpretación de tal carácter debe ser, ante todo, «sincera». El valor de toda caracterización —vampira o ingenua— depende de su realismo. Debe ser un retrato humano, triste ó alegre, según las circunstancias, pero a toda costa real. Si es irreal, o da una nota falsa, la caracterización se viene abajo, convirtiéndose en una cosa artificial, sin valor alguno. Ningún artista verdaderamente capaz que se apartase de lo naturalmente lógico».

«De todo esto se deduce que la antigua «vampira» está tan muerta como Dión. Y no es sólo por temperamento artístico por lo que me opongo a ser clasificada en una categoría pasada de moda. Quiero representar diversos papeles, porque creo que crearé una variedad de caracteres la personalidad de la actriz se hace más rica y más profunda».

No quiero convertirme en una actriz «One Character», incapaz de darse

«Es difícil darse cuenta de que hubo un período en que una mujer vestida con un sinuoso traje de satén negro, con una abertura, —muy pequeña por cierto— en el costado, se convertía en una vampira, dispuesta a desmenuzarse la vida de los hombres. Luisa Clum, de los primeros tiempos de la Triangle; Mae Busch, la creadora de «Esposas fingidas»; Maudie George, la vampira fumadora de las películas de von Stroheim; Seena Owen en «Intoxerancia»; Nita Naldi la voluptuosa sirena de los films de Rodolfo Valentino; Bárbara la Marr, en «Los tres Mosqueteros»; Olga Petrova, jetta Gouzal, Alma Rubens y Pola Negri —de quien he oído decir que pronto volverá a la pantalla sonora— son las principales ejemplos de esta formidable escuela».

Nazimova, una actriz esencialmente sensible, fué la primera que rompió los viejos moldes del vampirismo torciendo que el público mirase con algo de simpatía a estas sirenas de la vida moderna».

«Después vino Lya de Putti en «Varietés», y más tarde Greta Garbo en una larga serie de interpretaciones. Ninguna de estas actrices consentía la violación de todos sus principios artísticos, representando caracteres pintorescos, pero fantásticos. Lo rehusarían terminantemente».

«Las Vampiresas» —dice—, son tan humanas como el resto de las demás mujeres. La mujer que atrae y domina a un hombre no es necesariamente inhumana, fría, astuta y dominante. Al contrario, puede ser ardiente, fascinante, de trato delicioso y amena conversación. Su código moral es más elástico, eso es todo».

«Es innecesario decir, que la interpretación de tal carácter debe ser, ante todo, «sincera». El valor de toda caracterización —vampira o ingenua— depende de su realismo. Debe ser un retrato humano, triste ó alegre, según las circunstancias, pero a toda costa real. Si es irreal, o da una nota falsa, la caracterización se viene abajo, convirtiéndose en una cosa artificial, sin valor alguno. Ningún artista verdaderamente capaz que se apartase de lo naturalmente lógico».

«De todo esto se deduce que la antigua «vampira» está tan muerta como Dión. Y no es sólo por temperamento artístico por lo que me opongo a ser clasificada en una categoría pasada de moda. Quiero representar diversos papeles, porque creo que crearé una variedad de caracteres la personalidad de la actriz se hace más rica y más profunda».

No quiero convertirme en una actriz «One Character», incapaz de darse

«Es difícil darse cuenta de que hubo un período en que una mujer vestida con un sinuoso traje de satén negro, con una abertura, —muy pequeña por cierto— en el costado, se convertía en una vampira, dispuesta a desmenuzarse la vida de los hombres. Luisa Clum, de los primeros tiempos de la Triangle; Mae Busch, la creadora de «Esposas fingidas»; Maudie George, la vampira fumadora de las películas de von Stroheim; Seena Owen en «Intoxerancia»; Nita Naldi la voluptuosa sirena de los films de Rodolfo Valentino; Bárbara la Marr, en «Los tres Mosqueteros»; Olga Petrova, jetta Gouzal, Alma Rubens y Pola Negri —de quien he oído decir que pronto volverá a la pantalla sonora— son las principales ejemplos de esta formidable escuela».

Nazimova, una actriz esencialmente sensible, fué la primera que rompió los viejos moldes del vampirismo torciendo que el público mirase con algo de simpatía a estas sirenas de la vida moderna».

«Después vino Lya de Putti en «Varietés», y más tarde Greta Garbo en una larga serie de interpretaciones. Ninguna de estas actrices consentía la violación de todos sus principios artísticos, representando caracteres pintorescos, pero fantásticos. Lo rehusarían terminantemente».

«Las Vampiresas» —dice—, son tan humanas como el resto de las demás mujeres. La mujer que atrae y domina a un hombre no es necesariamente inhumana, fría, astuta y dominante. Al contrario, puede ser ardiente, fascinante, de trato delicioso y amena conversación. Su código moral es más elástico, eso es todo».

«Es innecesario decir, que la interpretación de tal carácter debe ser, ante todo, «sincera». El valor de toda caracterización —vampira o ingenua— depende de su realismo. Debe ser un retrato humano, triste ó alegre, según las circunstancias, pero a toda costa real. Si es irreal, o da una nota falsa, la caracterización se viene abajo, convirtiéndose en una cosa artificial, sin valor alguno. Ningún artista verdaderamente capaz que se apartase de lo naturalmente lógico».

«De todo esto se deduce que la antigua «vampira» está tan muerta como Dión. Y no es sólo por temperamento artístico por lo que me opongo a ser clasificada en una categoría pasada de moda. Quiero representar diversos papeles, porque creo que crearé una variedad de caracteres la personalidad de la actriz se hace más rica y más profunda».

Por Elena de la Torre

¿Cuál es más importante?

¿Qué es más importante para una caracterización en la pantalla, el vestido o el maquillaje?

He aquí una cuestión destinada a levantar una polvareda de debates en Cinelandia. Lois Moran, joven actriz de la Fox que la Metro Goldwyn-Mayer, ha «pedido prestada», para interpretar el papel de primera dama en la nueva película de John Gilbert, se confiesa como sigue a este respecto:

«Yo creo que el vestido es más importante», declara Lois, «porque lo primero que ve el público es la figura del artista, su aspecto en general; y no es sino hasta después de unos momentos en que se fija en su rostro».

«Precisamente en esta película interpretó un papel del todo diferente a mis acostumbradas caracterizaciones de ingenua. Figúrense ustedes que encarné a una cortesana de Nueva York que se casa con Gilbert en la excitación de una fiesta, y los dos se van a vivir a una hacienda en los desiertos de Arizona. Durante todo el resto de la historia, Gilbert y yo nos ocupamos de «rejuvenecernos»... ¿No les parece delicioso? «Pero, volviendo a lo que hablamos, mi caracterización está hecha a base de trajes, más que de maquillaje. Usas cuantas líneas en la cara, y unas sombras rojas alrededor de los ojos, han bastado para dar a mi rostro la expresión requerida. En mi manera de vestir sí que ha habido un cambio radical».

«En primer lugar, necesitaba trajes mucho más ceñidos de lo que es propio para una jovencita recatada. Y si bien en mis caracterizaciones anteriores usaba vestidos de tonos suaves, esta vez aparecí envuelta en telas de colores llamativos—rojo, azul, verde...»

«La muchacha «descarriada», se distingue generalmente por la exageración en el vestir, especialmente por su afición a los trajes muy ceñidos y de colores brillantes. También usa por lo regular sombreros muy grandes, y zapatos de dibujo y forma caprichosa. Los modelos que luzco en esta película son hechos de raso y seda, a diferencia de los sencillos vestidos de organdí que usaba casi siempre en la pantalla».

«Por supuesto que el peinado también tiene que variar... y—se lo digo confidencialmente—en este sentido preferiría seguir siendo «ingenua». Cuando aparezco como muchacha de costumbres sencillas, basta con asentarme el pelo con un cepillo; mientras que ahora tengo que ponerme en manos de la peinadora por horas de horas, hasta que mi cabeza está llena de ricitos, bucles... ¡y qué sé yo cuántas cosas más!»

«Pero doy la molestia por bien empleada, después de todo... Cuando llegó el momento de colocarme frente a la cámara para representar la primera escena, estaba yo «en carácter de pies a cabeza».

«Las Vampiresas» —dice—, son tan humanas como el resto de las demás mujeres. La mujer que atrae y domina a un hombre no es necesariamente inhumana, fría, astuta y dominante. Al contrario, puede ser ardiente, fascinante, de trato delicioso y amena conversación. Su código moral es más elástico, eso es todo».

«Es innecesario decir, que la interpretación de tal carácter debe ser, ante todo, «sincera». El valor de toda caracterización —vampira o ingenua— depende de su realismo. Debe ser un retrato humano, triste ó alegre, según las circunstancias, pero a toda costa real. Si es irreal, o da una nota falsa, la caracterización se viene abajo, convirtiéndose en una cosa artificial, sin valor alguno. Ningún artista verdaderamente capaz que se apartase de lo naturalmente lógico».

«De todo esto se deduce que la antigua «vampira» está tan muerta como Dión. Y no es sólo por temperamento artístico por lo que me opongo a ser clasificada en una categoría pasada de moda. Quiero representar diversos papeles, porque creo que crearé una variedad de caracteres la personalidad de la actriz se hace más rica y más profunda».

No quiero convertirme en una actriz «One Character», incapaz de darse

«Es difícil darse cuenta de que hubo un período en que una mujer vestida con un sinuoso traje de satén negro, con una abertura, —muy pequeña por cierto— en el costado, se convertía en una vampira, dispuesta a desmenuzarse la vida de los hombres. Luisa Clum, de los primeros tiempos de la Triangle; Mae Busch, la creadora de «Esposas fingidas»; Maudie George, la vampira fumadora de las películas de von Stroheim; Seena Owen en «Intoxerancia»; Nita Naldi la voluptuosa sirena de los films de Rodolfo Valentino; Bárbara la Marr, en «Los tres Mosqueteros»; Olga Petrova, jetta Gouzal, Alma Rubens y Pola Negri —de quien he oído decir que pronto volverá a la pantalla sonora— son las principales ejemplos de esta formidable escuela».

Nazimova, una actriz esencialmente sensible, fué la primera que rompió los viejos moldes del vampirismo torciendo que el público mirase con algo de simpatía a estas sirenas de la vida moderna».

«Después vino Lya de Putti en «Varietés», y más tarde Greta Garbo en una larga serie de interpretaciones. Ninguna de estas actrices consentía la violación de todos sus principios artísticos, representando caracteres pintorescos, pero fantásticos. Lo rehusarían terminantemente».

«Las Vampiresas» —dice—, son tan humanas como el resto de las demás mujeres. La mujer que atrae y domina a un hombre no es necesariamente inhumana, fría, astuta y dominante. Al contrario, puede ser ardiente, fascinante, de trato delicioso y amena conversación. Su código moral es más elástico, eso es todo».

«Es innecesario decir, que la interpretación de tal carácter debe ser, ante todo, «sincera». El valor de toda caracterización —vampira o ingenua— depende de su realismo. Debe ser un retrato humano, triste ó alegre, según las circunstancias, pero a toda costa real. Si es irreal, o da una nota falsa, la caracterización se viene abajo, convirtiéndose en una cosa artificial, sin valor alguno. Ningún artista verdaderamente capaz que se apartase de lo naturalmente lógico».

«De todo esto se deduce que la antigua «vampira» está tan muerta como Dión. Y no es sólo por temperamento artístico por lo que me opongo a ser clasificada en una categoría pasada de moda. Quiero representar diversos papeles, porque creo que crearé una variedad de caracteres la personalidad de la actriz se hace más rica y más profunda».

No quiero convertirme en una actriz «One Character», incapaz de darse

«Es difícil darse cuenta de que hubo un período en que una mujer vestida con un sinuoso traje de satén negro, con una abertura, —muy pequeña por cierto— en el costado, se convertía en una vampira, dispuesta a desmenuzarse la vida de los hombres. Luisa Clum, de los primeros tiempos de la Triangle; Mae Busch, la creadora de «Esposas fingidas»; Maudie George, la vampira fumadora de las películas de von Stroheim; Seena Owen en «Intoxerancia»; Nita Naldi la voluptuosa sirena de los films de Rodolfo Valentino; Bárbara la Marr, en «Los tres Mosqueteros»; Olga Petrova, jetta Gouzal, Alma Rubens y Pola Negri —de quien he oído decir que pronto volverá a la pantalla sonora— son las principales ejemplos de esta formidable escuela».

Nazimova, una actriz esencialmente sensible, fué la primera que rompió los viejos moldes del vampirismo torciendo que el público mirase con algo de simpatía a estas sirenas de la vida moderna».

«Después vino Lya de Putti en «Varietés», y más tarde Greta Garbo en una larga serie de interpretaciones. Ninguna de estas actrices consentía la violación de todos sus principios artísticos, representando caracteres pintorescos, pero fantásticos. Lo rehusarían terminantemente».

«Las Vampiresas» —dice—, son tan humanas como el resto de las demás mujeres. La mujer que atrae y domina a un hombre no es necesariamente inhumana, fría, astuta y dominante. Al contrario, puede ser ardiente, fascinante, de trato delicioso y amena conversación. Su código moral es más elástico, eso es todo».

«Es innecesario decir, que la interpretación de tal carácter debe ser, ante todo, «sincera». El valor de toda caracterización —vampira o ingenua— depende de su realismo. Debe ser un retrato humano, triste ó alegre, según las circunstancias, pero a toda costa real. Si es irreal, o da una nota falsa, la caracterización se viene abajo, convirtiéndose en una cosa artificial, sin valor alguno. Ningún artista verdaderamente capaz que se apartase de lo naturalmente lógico».

«De todo esto se deduce que la antigua «vampira» está tan muerta como Dión. Y no es sólo por temperamento artístico por lo que me opongo a ser clasificada en una categoría pasada de moda. Quiero representar diversos papeles, porque creo que crearé una variedad de caracteres la personalidad de la actriz se hace más rica y más profunda».

VAMPIRESAS DE LA PANTALLA

Por Marlene Dietrich

¿Cuál es más importante?

¿Qué es más importante para una caracterización en la pantalla, el vestido o el maquillaje?

He aquí una cuestión destinada a levantar una polvareda de debates en Cinelandia. Lois Moran, joven actriz de la Fox que la Metro Goldwyn-Mayer, ha «pedido prestada», para interpretar el papel de primera dama en la nueva película de John Gilbert, se confiesa como sigue a este respecto:

«Yo creo que el vestido es más importante», declara Lois, «porque lo primero que ve el público es la figura del artista, su aspecto en general; y no es sino hasta después de unos momentos en que se fija en su rostro».

«Precisamente en esta película interpretó un papel del todo diferente a mis acostumbradas caracterizaciones de ingenua. Figúrense ustedes que encarné a una cortesana de Nueva York que se casa con Gilbert en la excitación de una fiesta, y los dos se van a vivir a una hacienda en los desiertos de Arizona. Durante todo el resto de la historia, Gilbert y yo nos ocupamos de «rejuvenecernos»... ¿No les parece delicioso? «Pero, volviendo a lo que hablamos, mi caracterización está hecha a base de trajes, más que de maquillaje. Usas cuantas líneas en la cara, y unas sombras rojas alrededor de los ojos, han bastado para dar a mi rostro la expresión requerida. En mi manera de vestir sí que ha habido un cambio radical».

«En primer lugar, necesitaba trajes mucho más ceñidos de lo que es propio para una jovencita recatada. Y si bien en mis caracterizaciones anteriores usaba vestidos de tonos suaves, esta vez aparecí envuelta en telas de colores llamativos—rojo, azul, verde...»

«La muchacha «descarriada», se distingue generalmente por la exageración en el vestir, especialmente por su afición a los trajes muy ceñidos y de colores brillantes. También usa por lo regular sombreros muy grandes, y zapatos de dibujo y forma caprichosa. Los modelos que luzco en esta película son hechos de raso y seda, a diferencia de los sencillos vestidos de organdí que usaba casi siempre en la pantalla».

«Por supuesto que el peinado también tiene que variar... y—se lo digo confidencialmente—en este sentido preferiría seguir siendo «ingenua». Cuando aparezco como muchacha de costumbres sencillas, basta con asentarme el pelo con un cepillo; mientras que ahora tengo que ponerme en manos de la peinadora por horas de horas, hasta que mi cabeza está llena de ricitos, bucles... ¡y qué sé yo cuántas cosas más!»

«Pero doy la molestia por bien empleada, después de todo... Cuando llegó el momento de colocarme frente a la cámara para representar la primera escena, estaba yo «en carácter de pies a cabeza».

«Las Vampiresas» —dice—, son tan humanas como el resto de las demás mujeres. La mujer que atrae y domina a un hombre no es necesariamente inhumana, fría, astuta y dominante. Al contrario, puede ser ardiente, fascinante, de trato delicioso y amena conversación. Su código moral es más elástico, eso es todo».

«Es innecesario decir, que la interpretación de tal carácter debe ser, ante todo, «sincera». El valor de toda caracterización —vampira o ingenua— depende de su realismo. Debe ser un retrato humano, triste ó alegre, según las circunstancias, pero a toda costa real. Si es irreal, o da una nota falsa, la caracterización se viene abajo, convirtiéndose en una cosa artificial, sin valor alguno. Ningún artista verdaderamente capaz que se apartase de lo naturalmente lógico».

«De todo esto se deduce que la antigua «vampira» está tan muerta como Dión. Y no es sólo por temperamento artístico por lo que me opongo a ser clasificada en una categoría pasada de moda. Quiero representar diversos papeles, porque creo que crearé una variedad de caracteres la personalidad de la actriz se hace más rica y más profunda».

No quiero convertirme en una actriz «One Character», incapaz de darse

«Es difícil darse cuenta de que hubo un período en que una mujer vestida con un sinuoso traje de satén negro, con una abertura, —muy pequeña por cierto— en el costado, se convertía en una vampira, dispuesta a desmenuzarse la vida de los hombres. Luisa Clum, de los primeros tiempos de la Triangle; Mae Busch, la creadora de «Esposas fingidas»; Maudie George, la vampira fumadora de las películas de von Stroheim; Seena Owen en «Intoxerancia»; Nita Naldi la voluptuosa sirena de los films de Rodolfo Valentino; Bárbara la Marr, en «Los tres Mosqueteros»; Olga Petrova, jetta Gouzal, Alma Rubens y Pola Negri —de quien he oído decir que pronto volverá a la pantalla sonora— son las principales ejemplos de esta formidable escuela».

Nazimova, una actriz esencialmente sensible, fué la primera que rompió los viejos moldes del vampirismo torciendo que el público mirase con algo de simpatía a estas sirenas de la vida moderna».

«Después vino Lya de Putti en «Varietés», y más tarde Greta Garbo en una larga serie de interpretaciones. Ninguna

Banco Mercantil

Institución Regional Castellana
Casa central: Santander
30 Sucursales en Castilla y León

Capital Pesetas 15 000 000
Idem desembolsado » 8.400.000
Reservas » 13 600 000

DIVIDENDOS REPARTIDOS: Años 1923-1930: 18 por 100
El Banco Mercantil HACE VEINTICUATRO AÑOS que publica detalladamente en sus Memorias la composición de su cartera de valores

BURGOS: Espolón, 16 — Teléfono 169

BANCA CAMBIO BOLSA

(Tarif. s. mínimos) (Al día y muy favorable) (compra-venta de valores)

De todos los valores

Préstamos a los libreros sobre reales

Servicios especiales por correo para las Casas establecidas fuera de la capital

Cuentas corrientes: a la vista 2% por 10 de interés

» » a 8 días 3 » » »

» de depósito: a 6 meses, 4 » » »

CAJA DE AHORROS

4 por 100 anual, pagadero o acumulable por semestres vencidos

Saldo en 31 de Diciembre de 1930. Pesetas 95 824 628'84
» en 30 de 1931 Pesetas 83 268 385'40

El Banco Mercantil ha pagado a sus clientes solamente por intereses más de cuarenta millones de pesetas,

A los cuenta corrientistas Pesetas 13.083.401'99

A los imponentes en la Caja de Ahorros 26 648.881'67

A los depositantes 1.123 206'13

Estas cantidades suponen que se han satisfecho muchas atenciones y necesidades sin merma del capital

El Banco Mercantil publica trimestralmente una Revista financiera y agrícola, que remitirá gratis al cliente que lo solicite.

BURGOS; Espolón, 16 () (Teléfono 169

¿Quiere comprar camas y muebles de toda confianza a precios baratísimos?

Visite la Gran Bretaña en Burgos



Imenso surtido en camas de madera, de hierro, doradas y niqueladas. Siempre últimas novedades.

Vea el nuevo sommier, todo hierro, modelo patentado. Es muy limpio, fortísimo y muy económico.

Calle de Vitoria, número 14.—BURGOS
En esta Casa se vende el sommier "Numancia"

¿Automovilistas?

Cámaras indeshinchables "CAMPO"

¡No más pinchazos!

Pinche con un clavo o punzón cuantas veces lo desee UNA CAMARA INDESHINCHABLE "CAMPOS" y apreciará sus grandes ventajas

NO SE DEHINCHARA

NO SE PERJUDICARA

NO OCURRIRA NADA

Útiles para todos los automovilistas — Preferidas por elemento femenino
Indispensables para largos viajes

Distribuidores exclusivos para el Norte y Centro de España:

GONZALEZ Y OLABARRI

Gran Vía, 37 — BILBAO — Teléfono 14 049

Aceites y grasas lubricantes "The Sun"

Neumáticos "Mohawk" (Mojok)

Agente exclusivo y depósito para las provincias de Burgos, Logroño, Palencia y Soría:

JULIAN HERNANDO SANTA CRUZ
Cld, 7 y 9, 2.º.—Teléfono 675-X

GRAN FABRICA

— DE —
libros rayados y cajas de cartón

Mayores / Diarios / Copiadores / Libros de hojas cambiables y rayados y de todas clases

Encuadernaciones sencillas y de lujo

Precios económicos

Enrique Martinez

Lain-Calvo, 12.—Burgos



70 PESETAS
140 SEMANALES
trabajando en casa horas libres, propia localidad fácil, asombroso articulo nunca visto. Instrucciones, muestra, ensayos gratuitos. Escribi:
Est. M. A. R. N.
Avenida Pi Margall, 7 (Gran Vía)
MADRID

Depositarlo exclusivo para Burgos:
Ignacio Palacios
Merced, núm. 12
BURGOS

BALNEARIO DE LEDESMA
SALAMANCA
Gran Hotel—Completamente reformado
Reumatismo, artritis, ciática, Afecciones del aparato respiratorio y piel. Coches de la estación de Salamanca al balneario. Temporada oficial del 15 de Junio al 30 de Septiembre
Informes: Dirigirse al administrador del balneario

NEVINA
(CREMA)
35 de SUAVIZA CUTIS Y MANOS
FARMACIAS • PERFUMERIAS • DROGUERIAS • PAQUETERIAS • MERCERIAS

Balneario de Valdelateja (Burgos)

Situado a 50 kilómetros de la capital y 30 de la estación de Cabañas de Virtus, en combinación con los trenes correos de La Robla y con la carretera general de Burgos a Santander.
Verdadero sanatorio para enfermos de estómago, reumatismo, nutrición, sistema nervioso, escrofulismo y matriz.
Servicio de mesa por pensión, a la carta y comidas de encargo
Hermosa estación veraniega para turismo y recreo, todo a precios módicos, y bajo la acertada administración del próximo pasado año
Salida de coches ómnibus de la capital a las 7 30 de la mañana y tres de la tarde, y regreso de los mismos a las nueve de la mañana y tres de la tarde.
Apertura del establecimiento del 15 de Junio a 30 de Septiembre.

Navigazione Generale Italiana

Próximas salidas:
Para Norte América, vapor ROMA, 28 de Septiembre.
Para Centro América, vapor ORAZIO, 17 de Septiembre.
Para Sud América, vapor DUILIO, 30 de Septiembre.
Travesía; doce y medio días
Viajes Informes Turismo
Amirante Bonifaz, 15

Baños de Fitero

Los acreditados Establecimientos de esta Sociedad, insustituibles para el tratamiento de las enfermedades reumáticas, gotosas, nerviosas y traumáticas, estarán abiertos oficialmente del 15 de Junio a 10 de Octubre el llamado NUEVO, y de 15 de Junio a 30 de Septiembre el llamado VIEJO.
Magníficas instalaciones hidroterápicas, Duchas, fodos, etc., etc. Correo, telégrafo y teléfono.
Automóviles en Castejón a los correos y mixtos de mañana y tarde, y en Tudela al correo de la mañana y rápido de las 5,30 tarde.
Médicos directores: Establecimiento NUEVO, doctor D. Saturnino Mota. Establecimiento VIEJO, doctor D. Eduardo López M. Carrasco.
Para memorias y detalles dirigirse a los administradores de los Establecimientos de FITERO (Navarra).

Aceros Hierros Carbones Ferreteria Talleres de construcción Bombas Motores "Otto Deutz" Maquinaria de panadería
Prensas para vino y aceite para la colada gratis
MARRODAN Y REZOLA
Apertura 7 JULIO
Pida presupuestos gratis y dirija la correspondencia a
MARRODAN Y REZOLA, S. L.—Apartado 2.—LOGRONO

Gran casa de tejidos y ropas confeccionadas

PARA CABALLERO, SEÑORA, JOVENES Y NIÑOS
SASTRERIA Y PANERIA
TELÉFONO 603
Establecimiento Oficial del Turing Club Español



20 diferentes modelos de peletes y trajecitos para niños de 2 a 5 años, en terciopelo, dril, lana y otomán, a 3'50, 4, 5, 6, 8 y 10 pesetas.



Jerseys y pullover novedad, en lana y algodón, de 4 a 10, pesetas. Modelos y colores novedad.
Pantaloncitos cortos de paño, pana, dril y terciopelo.



50 modelos distintos en trajecitos para niños, en jergas azules, vicuñas, pañetes y de dril en blanco y color, desde 8 a 35 pesetas.
La Casa que más surtido presenta.

Casa Munguía

Plaza Mayor, 42, y Lain-Calvo, 8 y 11.—BURGOS

7 nuevas novelas españolas de gran éxito

- Entre purgatorio y gloria por E. Gutiérrez Gamero 5 50 pesetas
- Nido real de gaviñanes por S. González Zúñiga 5'50 »
- La dama del brebel blanco por Madrid. Esparza 5 »
- A la deriva por el Caballero del Mar 5 »
- Mozas de Mayo por J. Aguilar Catena 5 50 »
- Un santito de dulce por Obveto Mon 5 50 »
- El fin de una aventura por J. Carrizo Vargas 5 50 »

Pidas a
PROVENZA, 216 - BARCELONA
y las recibirá en su casa, franco de portes, mediante reembolso

AMASADORAS SOBADORAS HORNOS DE PANADERIA
Lo más perfecto y económico
Bombas para todas usos Adobadoras para embutidos
Constructor: **ISIDRO JOVER.—Logroño.**
Papel blanco e Impreso
Se vende en la Administración de este periódico.

Compañía del Pacifico
Linea de Cuba
Para HABANA (Canal de Panamá), Colón, Panamá, Paita, Callao, Montevideo, Arica, Iquique, Antofagasta y Valparaíso
El vapor «ORDUÑA» el 27 de Septiembre de 1931.
El vapor «ORBITA» el 18 de Octubre de 1931.
Motonave «REINA DEL PACIFICO» el 13 de Noviembre de 1931
Todos estos buques admiten pasajeros de 1.º, 2.º y 3.º clase y carga.
PRECIOS EN TERCERA CLASE PARA HABANA (incluidos impuestos)
Por vapor ORCOMA, 535'25 pesetas.—Por los demás buques: 565'25
Dirigirse para toda clase de informes a sus agentes en SANTANDER
Filas de Basterrechea.—Paseo de Pareda, 9.—Teléfono 34-41.
Dirección telegráfica: BASTERRECHEA.